DIALUNA 13 NOVEMBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

CRIMEN

Cultivo di marihuana haya na Ayo

Celine Shipley prome finalista na Corsow



ORANJESTAD (AAN): E hoben Celine Shipley a gana Best National Costume, y a sali prome finalista di e certamen Miss Teen International H2O Ambassador, cual certamen a tuma lugar den fin di siman na Curaçao. El a yega Aruba y a wordo ricibi pa su fanaticonan y e team organizador.

Mas detaye riba pagina 25

Tres sospechoso deteni den caso di hincamento fatal





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga algo despues di 4:30 am, un caso serio a sosode na Tanki Leendert unda a bin topa un persona cu varios hinca na su curpa. Segun testigonan a mira tres homber ta bringa cu e victima te cu el a cay abao. Paramediconan a haci tur esfuerzo pa reanima e victima. Pa 6:05 am, Docter C. Texier a constata morto di e homber Chini Tse Mora di 40 aña, naci na Republica Dominicana. Tin tres persona deteni.

Holiday Extended opening hours
9:30AM - 8PM
Monday -thru- Saturday
Dshop Blvd

KATRA PRODUCTIONS & TRADING N.V. SINCE 1995
Bo Fabrica di Dakplaten
Golf Aluzinc
Trapezium
5 Color den stock Aluzinc: Terracotta, Berde, Blanco, Cora & Normaal
Nos ta corta na Bo midi for di 4ft te cu 42 ft.
Adress: Bushiri 26H *Tel: 582-2771 *info@katranv.com

Arcángel Miguel: Testimonios reales
Mi ta lobi croes i mi tin 49 anja di edat i mi ta duna mi testimonio sin berguensa paso mi ta sufri di inpotensia sexual i cu miquel mi ta kasi kura danki pa judami meskos cu e ta judando hopi hende cu e malesa ferfelu ei .
Bo ta un homber hopi sabi danki dios bendishonabo!!
ruman miguel Aruba. #rumanmiguelaruba
yama o Manda whatsapp bo nomber i fecha di nansemento (+297)
565.1737 i 742.4787

Curpa sin bida haya ta drief den lama





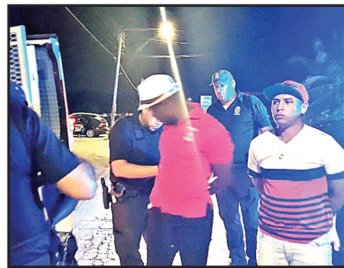
ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta na Boca Mahos algun persona a mira un curpa sin bida ta drief den e lama bruto. Tur instancia concerni a presenta na e sitio cu urgencia. For di un distancia por a mira cu e persona tabata tin un blusa of flanel geel na su curpa. Ora cu boto di Kustwacht y Maritiem Politie a yega, a logra saca e curpa y trece waf unda eynan dokter a constata morto di Marylin Vrolijk di 57 aña kende tabata desapareci y tabata pasando den un crisis di depresion. DIARIO ta extende palabranan di hopi forsa na e famia.

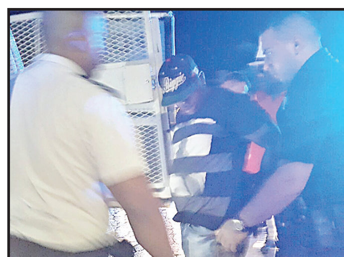
Pelea a caba den asesinato

Tres sospechoso deteni den caso di hincamento fatal

















ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo marduga algo despues di 4:30 am, cu un unidad di Polis pasando riba caminda principal di Tanki Leendert, na altura di OK Supermarket tiki pabao di Capel Huan Pablo II, a wordo grita door di un grupo di persona canto di caminda.

E unidad di Polis mesora a stop, y a bin comprende di e personanan cu tin un caso serio eynan, unda tin un homber benta abao canto di caminda. E testigonan a splica na Polis, cu nan tabata pasando y a mira tres homber ta bringando mahos cu e persona, te cu el a cay abao. Nan a baha pa purba defende e persona, y aki e tres hombernan a core bay. Uno di nan tabatin un cuchiu grandi den su poder.

Polis a check e victima, y a nota cu e tin varios hinca na su curpa, y e tin dificultad pa hala rosea y no ta reaccionando.

E testigonan mesora a notifica Polis, cu un auto a sali cu speed halto bay direccion pariba, y tin algun otro hende cu a cana bay pabao direccion Tanki Flip.

E unidad di Polis a pidi presencia urgente di Ambulans, y tambe a solicita pa Autoridad Hudicial y mas refuerzo yega pa asina check tur testigo, y esnan cu a cana bay. Polis mesora a bay direccion pariba, pero a haya nada di e auto. Autoridad a bay check banda pabao y a haya tres persona canando na Tanki Flip banda di Pencro Electronics. Como medida di seguridad di e oficialnan, a detene e sospechosonan pa asina por interoga nan si acaso nan ta involvi den e caso of no.

Ambulans a yega rapido, y mesora Paramediconan a pone e machine pa check curazon di e victima masculino, y a nota cu tin di haci reanimacion urgente. Mesora Paramediconan a cuminza reanima. A pidi presencia di mas Paramedico pa duna un man. Poniendo varios infuus y controlando e curazon e rosea, tog no por a rescata e persona.

Paramediconan a haci tur nan esfuerzo, y na final a pidi pa Docter presenta. Centro di Alarma a manda busca Docter, y pa 6:05 am, Docter C. Texier a constata morto di e homber Chini Tse Mora, naci na Republica Dominicana dia 19 di October 1977, pues tin 40 aña di edad. Autoridad halto a presenta, y Fiscal mr. Kardol a tuma e curpa den beslag pendiente mas investigacion. Famianan a yega na e lugar y no por a kere cu nan ser keri a ser mata. Su querida mama tambe a cay abao y casi bay for di tino, y tabata yora sin stop. Pesey e funcionarionan di Slachtofferhulp tambe a keda solicita pa duna un man. Persona Forensico di BFTO tambe a yega pa asina check tur muestra di prueba eybao.

Vocero Policial Lito Lacle, a confirma na DIARIO cu esaki a bira e di 5 caso di asesinato pa 2017 na Aruba. Awor nan ta investigando y interogando e tres personanan deteni. Tambe ta pidi cualkier persona den area cu tin Security Camera instala, pa nan revisa e video. Lo ta bon tambe pa tur hende den area di Tanki Leendert of Tanki Flip pa check si acaso nan por a zwaai e cuchiu y e ta benta sea den cura di hende, of den baki di sushi.

Chini Tse ta un persona cu ta amante di Baseball, y ademas ta un bon bailador. Hopi amigo a keda den shock cu su fayecimento.

Na famia di e fayecido, DIARIO ta manda su mas profundo palabra di condolencia.



Na Boca Mahos

Curpa sin bida haya ta drief den lama












ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta Bombero y Polis tabata presente na Bushiribana, pasobra a drenta informacion cu personanan a mira un curpa sin bida ta drief den e lama bruto aki, na costa panort di nos isla.

Vocero di Polis, Lito Lacle, tabata tey presente y splica cu tabata tin investigacion andando. El a splica cu melding a drenta via Central cu un compania di tour a meld cu nan a mira un curpa di bida ta drief, net panort di Boca Mahos, mas of menos un 20 pa 25 meter for di e costa. Ora cu a yega, por a mira cu e stroom poco poco tabata hibando e curpa west. Na e momento ey tabata wardando boto di Maritiem pa asina por saca e curpa for di lama.



Lacle a sigui splica cu tin algun hende perdi, pero no por confirma, tanten cu saca e curpa y wordo identifica. E por ta un hende cu por tabata perdi, e por ta un hende cu probablemente lo a trata di drenta ilegal y no a logra yega costa.

Ta mustra cu ta trata aki di un hende muhe. Den e forma cu e ta, ora cu tin'e cerca of den e boto, por confirma esey.



For di e distancia por a mira cu e persona tin un blusa of flanel geel na su curpa y ta wardando personal di Maritiem Politie pa asina por sak'e. Slachtofferhulp y recherche tambe a yega na e sitio. Ora cu boto di Kustwacht y Maritiem Politie a yega, a logra saca e curpa y trece waf unda eynan dokter a constata morto.

Famia tabata na costa tambe pasobra nan tabata sinti cu ta nan ser keri perdi ta den lama. E tabata depresivo pa algun tempo caba. E famia a splica na mesa di redaccion tambe cu Marylin Vrolijk di 57 aña tabata bayendo dokter. E tabata tin dolornan fuerte na su cabez. Esey a pone cuminsa bira desespera y depresivo. El a haya cita pa specialista te mey mey di December. Asina mes siman pasa el a bay dokter atrobe pasobra e dolornan ta birando mas y mas fuerte cada biaha.

A mustra dokter cu pa December e no por wanta pa yudanza di specialista. A hala e fecha pa 22 di November. Prome cu e fecha aki Marylin Vrolijk a tuma un decision otro cu su bida. Su partner fam Bremo tabata na baranca cu awa na wowo ta mira curpa di su compañe ta drief. Un sla duro pa nan tur. E tabata preocupa pa salud di Marylin.

Na trabou constant e tabata pensa riba dje pasobra e sa cu e tabata depresivo mirando su situacion di salud. Awor pa un descuido den algun minuut el a perde for di bista. Nan a buske tur caminda te ora yamada a drenta cu tin un curpa ta drief algun 100 meter cerca di nan cas. Nan ta di Rooi Prikichi y canando den algun minuut bo ta yega costa. Paz na su restonan y hopi forsa na e famia.




UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Woodrow Wilson:"Merca ta un pais na unda bo no por mata un gobierno matando esnan cu ta dirigie".

Bo tabata sa cu tera ta spin ariba su axis na un velocidad di un cuarto di milla pa seconde, y cu e ta orbita rond di solo na 18.5 milla pa seconde?

E Profundidad mas grandi di lamar midi te aña 1983 ta 7 milla, na oceano Pacifico. E ta ser yama "The Mindanao Deep".

Frank McKinney Hubbard: "Mientras menos un estadista bal, mas e ta stima su bandera"

Plinio: "Hopi cos ta ser huzga imposible pa haci, prome cu nan ser haci".

E ultimo palabranan di William Somerset Maugham, autor Britanico cu a muri na aña 1965 tabata: "Muri ta un asunto masha monotono y fastioso. Mi consejo na bo ta pa no tin nada di haber cune".

Un mucha muher, den e tribu Vacacocha di Peru, pa prepare pa su matrimonio na edad di 12 aña, ta ser poni den un macuto den e hut di su suegronan futuro y e mester keda ey, suspendi ariba un candela durante 3 dia y anochi!

Solamente un persona a yega di hunga den 3298 wega di baseball Grandes Ligas, Hank Aaron, di Milwaukee Braves, Atlanta Braves y Milwaukee Brewers. Aaron tin tambe e record di a bay mas biaha na bate (12,093), mas careda empuha (2,297), mas base (6,856), mas extra-hit (1459), y mas homerun den e carera di un pelotero (755).

R. Escandon: "Percura pa bon accionnan bira e custumbra den bo bida".

Dia 26 di Juni 1906, e prome careda di auto di Grand Prix, disputa den un circuito na Le Mans, a ser gana pa e Hungaro Ferenc Szisz, den un renault.

Mateo Moral, e anarquista Catalan cu a atenta contra e Reynan di Spaña, despues di a mata un guardia cu kier a detene, ta muri na su vez dia 2 di Juni 1906.

Montaigne: "Ningun hende ta a salvo di bisa cosnan absurdo; e maldad ta sinta den bisa nan deliberadamente".

Bo tabata sa cu dia 30 di October 1905 un manifesto Zarista a propone pa instala un Monarquia Constitucional na Rusia?

Dia 16 di Mei 1905, e Parlamento Noruego a aproba cu 81 voto na fabor y 36 contra, e implantacion di sufragio directo (o sea derecho di voto directo di pueblo pa elegi su gobernantenan).

E pais cu e mayor cantidad di cas priva na mundo ta India, cu 100,251,000 unidad ocupa na aña 1972.

E "yo-yo" ta origina di un arma di combate di e selvanan di Filipinas. E arma a ser registra durante siglo 16 y ta pisa 4 liber, cu un cabuya di 20 pia. E palabra "yo-yo" kier meen "bin-bin".

Ya pa aña 2000 Prome cu Cristo, e Edad di Brons tabata na caminda na Europa.

Asesinatonan reciente tin nos comunidad preocupa y cu temor

ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo atardi dos ciudadano a tuma contacto cu Matutino DIARIO, pa mustra nan preocupacion tocante e casonan di asesinato mas reciente, riba nos Isla.

Ata aki un texto corto compilando ambos opinion. Ta personanan cu papiando den famia y cu amistadnan por nota cu tin un preocupacion y temor grandi den nos comunidad, cu e desaroyonan aki, y cu ta desea pa autoridadnan yega na e fondo di esakinan y trece claridad, cu ta necesario.

Na prome lugar pasobra e posibilidad tey cu tambe por ta casonan cu lo no wordo resolvi, manera otro asesinatonan den pasado, cu te dia di awe ainda autoridad concerni, no por a detene un culpable.

Na di dos lugar, y sumamente importante, ta wordo menciona e perdemento di moral y valor den nos comunidad. Ta hopi tristo di mira cu mescos cu den paisnan grandi, na Aruba tin hende pa kende bida di hende bal nada.

Patras di un asesinato por tin diferente argumento, pero ningun hende tin derecho bao ningun circunstancia di priva otro hende di su bida. Speculacion tin hopi y tin hende ta "tende" y plama cosnan cu no ta berdad, ta djis "a tende…" con locual ta haci e famia di e victima, hopi mas dolor.

No mester ta asina cu matamento di hende por bira algo normal, natural, pasobra e ta sosode henter mundo, riba nos isla chikito aki. Nos "one happy island" cual slogan aki ta perdiendo su contenido poco, poco.

Aruba no mester bira un pueblo indiferente dilanti e tipo di situacionnan aki. Cinco asesinato den e aña aki ta mucho pa un pais cu apenas 120 mil habitante contando mucha aden.

Esaki ta parti di nos problemanan social y como tal no ta algo cu ta afecta e famia di e victimanan so, ni tampoco di e victimario pero ta un problema cu ta afecta henter nos comunidad, nos moral colectivo y nos dignidad.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

JUMP START BO DIET
UN LIMPIESA COMPLETO
IMPROVED—FASTER & MORE GENTLE!
WHOLE BODY CLEANSE
COMPLETE 10-Day Cleansing System
WITH PROBIOTICS!
LOSE TOXINS & WEIGHT
RESTORES REGULARITY & DIGESTIVE BALANCE
NO HARSH STIMULANT LAXATIVES
DIETARY SUPPLEMENT
RESULTADO SIGUR, SUAVE Y RAPIDO
TA ELIMINA TOXICO
TA ALIVIA GAS, HINCHAMENTO Y MEHORA DIGESTION
TA YUDA CU PRODUCCION DI BON BACTERIA
TA YUDA RESTAURA REGULARIDAD
NO TA CONTENE LAXANTE PISA
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach



fresh start
LOANS

11.5%
INTERES EFECTIVO P.A.

Bo ta desea di haci un prestamo nobo, of consolida bo debenan existente?

Cu Fresh Start loans bo por disfruta di pagonan mensual favorabel y mas espacio financiero.

REDUCI
pagonan mensual

Chat cu nos y cuminsa di nobo

Bishita nos online na **cmb.loans** y aplica awe mes.

Chat

Bo banco **amigo**

cmbnv.com cmbnews cmbnv bobancoamigo

Presta responsabel. E promocion aki ta valido te cu 31 di december, 2017. Prestamo personal “Fresh Start” tin un interes efectivo di 11.50% p.a., mientras cu e duracion maximo di e prestamo ta 5 aña y te cu 35,000.00 florin. Despues di campaña interes efectivo lo bai bek na 16.50% p.a. Clientenan mester aplica y wordo aproba pa un minimo di Afl. 10,000.00 na fondonan nobo. Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional. Un seguro di risico lo wordo cobra igual na 3% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin, si acaso e prestamo ta surpasa un termino di pago di 24 luna, e seguro di risico lo ta 4% di e suma di prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

'Cu Mira Pa Futuro'

E plan pa desaroyo di producto turistico ta delinea pasonan concreto pa bienestar di e industria

ORANJESTAD (AAN) - Despues di un estudio cu a tuma mas cu 10 luna, e Plan pa Desaroyo di nos producto turistico - 'Cu Mira Pa Futuro' a wordo lansa y A.T.A. di su parti ta trahando activamente riba dje.A.T.A. como e autoridad di turismo ta traha pa fortifica Aruba su pilar economico principal pa asina Aruba por sigui florece como un destinacion di turismo sostenibel pa e añanan y generacionnan cu ta na caminda. 'Cu Mira Pa Futuro' ta resultado di un proceso di investigacion y dialogo extenso unda mas cu 350 participante di varios background y nos poblacion local a bini hunto, durante e fase di desaroyo, treciendo dilanti ideanan innovativo y sostenibel pa beneficia tanto e comunidad como e bishitante.

E importancia di e plan aki.

E plan di desaroyo di 'Cu Mira Pa Futuro' ta di suma importancia pa loke ta trata pasonan cu mester tuma pa traha riba un desaroyo turistico sostenibel. No ta facil pa ahusta for di e mas cu 30 aña di exito den establece Aruba como un destinacion popular pa turista. Un pregunta cu por surgi ta: "Pakico cambia un formula ganado?" Segun cu nos isla ta mira e futuro y ta wak e cambionan global y tambe e deseonan di generacionnan nobo di bishitante, ta birando mas y mas importante pa mantene Aruba su posicion primario como destinacion di turismo y sigura cu Aruba ta keda estableci como un destino atractivo den e mundo aki, specificamente den e region di Caribe. A.T.A. a aserca e comunidad local y a trece hopi partido hunto. Ta reconoce e mentalidad pionero di tur esnan di un of otro manera, cu directamente of indirectamente a contribui na e fundeshi pa e exito cu nos industria turistico a logra haciendo cu nos destinacion ta exitoso awendia.

A.T.A. ta desea di sigui stimula consientisacion di e plan aki bao di nos comunidad y como tal ta



invita y anima un y tur pa bishita e website www.cumirapafuturo.com pa asina siña mas tocante e proyecto aki y pa mira kico nos tur por haci pa hunto nos hiba Aruba su turismo y comunidad na e siguiente nivel.

Come Join Our Team!

at the new, soon to open

Iguana Joe's Palm Beach

Iguana Joe's Palm Beach is looking for friendly, dynamic and dedicated team players.

Positions to be filled include:
Restaurant Managers, Kitchen Managers, Line Cooks, Waiters, Watresses, Hosts, Hostesses, Bartenders and Bussers

Please drop by at the office of Aruba Joe's Bubali 120 to fill an application and to schedule an interview.

Only candidates with legal status will be considered. Prior Horeca experience is very helpful, but not essential!









This is an opportunity to work with us and grow in your personal career and your life goals. The person applying for this position must comply with the following requirements:

- Must be adept at problem-solving, including being able to identify issues and resolve problems in a timely manner
- Must have a diploma in Human Resources
- Must possess strong interpersonal skills
- Must have a charismatic personality
- Must be able to communicate clearly, both written and orally in English, Papiamento, Spanish, as to communicate with employees, members of the HR management team, and in group presentations and meetings
- Must be able to effectively read and interpret information, present numerical data in a resourceful manner, and skillfully gather and analyze information
- Must be able to prioritize and plan work activities as to use time efficiently
- Must be organized, accurate, thorough, and able to monitor work for quality
- Must be dependable, able to follow instructions, respond to management direction, and must be able to improve performance through management feedback

These are the Job duties:
- Recruitment/New Hire Process/Termination Process
- Labor documentation process and work permits
- Payroll and Benefits Administration
- Record Maintenance

280 4454
Apply online at excellentmps.com

Cultivo di marihuana haya na Ayo

ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi, mas o menos 16.30, patruya di Santa Cruz ta haya un holor fuerte di marihuana den Ayo. Debi na esaki nan a dicidi di hasi un buurtonderzoek y a bin haya un cultivo di marihuana y tur e matanan y accesorio pa cultiva dicho matanan a wordo tuma den beslag.

Departamentonan cu a forma parti di e accion relampago aki ta Santa Cruz, Flex Team y Unit Georganiseerde Criminaliteit.











Hyundai Accent

E auto mas popular...
pa su calidad





Accent, for di Afl. 29.900

Afl. 650

Pa luna · 0 down

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release

Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors

Garage Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com



Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 5 aña cu interes special. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

Diamars awo ta Dia Mundial di Diabetes

Casi 17% di e poblacion di Aruba ta diabetico





ORANJESTAD (AAN): Dia 14 di November ta Dia Mundial di Diabetes. Tamika Fraser kende ta enfermera diabetico na Imsan, ta conta cu riba e fecha aki kier educa mas e publico di Aruba, kico ta encera ora bo ta un pashent diabetico y tambe kier pa publico ta mas conciente cu e porcentahe di diabeticonan na Aruba. No solamente na Aruba y mundialmente, e ta subiendo. Kier pa yuda baha e cifranan, na luga di sigui subi. Por baha e cifranan aki door di prevencion. Prevencion ta miho cu cura. Por biba mas saludabel y haci mas movecion y por control'e. Tin bus di salud cu ta haci cierto controlnan, cu ta controla, sucu, presion y colesterol, cerca nan. Tambe por haci esaki na dokternan di cas. Si bo tin famia cu ta diabetico, e ta mas importante pabo pa bo por controla, pasobra diabetes ta algo cu ta genetico tambe. Bo chens pa haya esaki tambe ta grandi, vooral si bo no ta hibando un bida saludabel. Ta conseha henter publico, vooral esnan cu tin famianan diabetico, pa controla tambe.

Na Imsan, Centro Diabetico, tur dia nan tin pashent cerca nan, for di dialuna pa diabierna, for di 8'or di mainta pa 4'or di atardi. Tin full un team cu ta atende e pashentnan. Tin full team pa atende pashentnan diabetico. Tin medisch pedicure, tin podotherapeut, tin dietista, tin enfermera diabetico. Ta grap e malesa di tur banda, pa por guia e pashentnan pa biba mas miho y mas saludabel cu su malesa. Centro Diabetico ta educa nan. Awo cu nan ta diabetico tin cu tene cuenta cu e comemento, tin cu come mas saludabel, tin cu haci mas movecion. E bida ta cambia, pero ta guia e pashent con pa biba cu e malesa. Ta purba informa nan cu nan tin cu cuida nan riñon, haci checkeo di wowo, checkeo di pia un biaha pa aña. Tin cu wak circulacion y nervio di pia. Ta purba pa informa e pashentnan mas miho posibel. Pero toch e informacion aki ta den man di e pashent. Ta duna nan yen di informacion y ta contesta tur pregunta. Pero e trabao mas duro, e pashent tin'e, pasobra e tin cu haci kico ta miho p'e. Esey tin biaha ta hopi dificil pa e pashent, pasobra ta full un cambio nobo den su bida.

E cifra na Aruba ta 16.24% di e poblacion cu ta diabetico. Pero mas cu 50% di e poblacion no sa cu nan ta diabetico, pasobra nan no ta controla pa wak si nan ta diabetico. Tambe no tur diabetico ta bay na e centro na Imsan, pasobra hopi dokter di cas tin praktijk ondersteuners, cu tambe ta guia e pashentnan diabetico cu nan malesa. Si e pashentnan no tin praktijkondersteuners, e ora nan ta bay Imsan. Tambe e dokter di cas ta verwijs e pashent na e centro.

Tin podo therapeut cu ta yuda e pashent ora nan tin herida. Nan no mester yama of traha afspraak. Una bes cu nan wak un rasca, algun cos chikito riba nan pia, pasobra e podotherapeut ta di e rudia bay abao, nan por bin di biaha. No mester traha cita of warda te otro siman. Una bes cu mira un herida, si ta un blaar, un corta, cacho a mordebo riba pia. Un cos chikito, ta bisa pa bin di biaha pa por gar'e tempran y no warda te ora e bira algo pio cu bo mes no por yuda bo mes na cas cun'e mas.

INTRODUCING THE ALL NEW AIR CONDITIONER

MINISPLIT EDFM

ecox®

Creating pleasurable environments

AVAILABLE @ A.C.C.

Aruba Climate Control N.V.

Since 1992

Gas R-410A ecox friendly

SEER 18

ecox inverter

Easy Installation · Refrigerant Leakage Detect · Auto Restart · Follow Me · Low Ambient Cooling · Turbo · Carbon filter · Louver Position Memory Function · Mode "Sleep" · Temp Compensation · Self-cleaning · Timer · Ionizer

- Functions as Air Conditioning, Fan and Dehumidifer
- Energy efficiency of SEER 18
- Capacities between 12.000 BTU to 24.000 BTU
- Available in 110V or 220V

NEW FEATURES IN THE OUTDOOR UNIT

- New Appearance - tougher unit - sturdier, Better Performance
- New top Cover with less screws, disassembling and maintenance turn to be more convenient
- New upside-down E-Box - easer maintenance - prevents water and dust accumulation by reducing it in 70%

Insitu® coil and cabinet licensed applicator

DOUBLE THE LIFESPAN OF YOUR AC

MODINE

ANTI-CORROSION TREATMENT

CHECK OUT OUR PRICES!

BTU	CASH & CARRY	>>> CASH & CARRY WITH LUVATA TREATMENT	>>> INSTALLED WITH LUVATA TREATMENT
12.000	AWG 895	AWG 999	AWG 1.450
18.000	AWG 1.350	AWG 1.499	AWG 1.986
24.000	AWG 1.699	AWG 1.899	AWG 2.396

100% PARTS SUPPORT

>>> WARRANTY: 3 YEARS ON COMPRESSOR & 1 YEAR ON PARTS <<<

FLEMMINGSTRAAT 12 ORANJESTAD, ARUBA

583 8959

/ArubaClimateControl

Dangui Oduber: mester wak kico tabata e manaho di ATA

No por adelanta ainda kico lo ta su maneho como Minister di Turismo



ORANJESTAD (AAN): Durante e conferencia di prensa a mustra Dangui Oduber riba su rol como minister di turismo. El a splica cu ora tuma over un ministerio, bo kier sa tur "ins and outs" di e ministerio aki. Prome cu bo duna un declaracion, bo kier sa con ATA ta funciona e ultimo ocho añanan aki y una bes ricibi tur informacion, e ora e minister tin un vision unda kier bay. Na e momentonan aki, Parlamentario Dangui Oduber no a delanta kico lo bay ta specifico e maneho, pasobra e kier sa prome kico tabata e maneho di ATA pa e ultimo 8 añanan aki. Na momento cu sinta cu e director di ATA y haya tur informacion, e ora por sa kico abo lo bay haci diferente. Nan sa unda nan kier bay y kico nan kier. ta cuestion pa duna algun dia mas pa por ehecuta e vision cu no solamente a pone den nan programa, pero e vision cu a bin ta splicando pueblo pa e ultimo 4 añanan aki. Dangui Oduber a splica, cu na momento cu ta hiba un campaña bo ta premira e resultado di eleccion, si en caso bo partido haya mayoria y si en caso e partido haya un mandato den e caso aki, di coalicion, pa bay goberna, bo ta prepara bo ekipo, bo ta prepara bo team, pero na e momentonan aki, nada no ta concreto ainda. Sra. Formador ainda ta bezig cu formaciondi e Gobierno. Na momento cu esaki bira un realidad e ora bo ta formalisa tambe bo ekipo cubo lo desea di bay traha cubo cu lo yuda engrandece nos turismo. Te na e momentonan aki Dangui Oduber no a anticipa, Durante e conferencia di prensa a puntra Dangui Oduber si e tin confiansa den e ATA actual? Tur hende sa cu Oduber tabata critico riba e maneho di turismo. Na su parecer por a haci mihor, esta atrae e turista cu ta gasta mas placa. Esey tabata parti di e vision di ATA tambe. Pero prome cu duna un expresion riba e maneho di ATA con el a wordo hiba, ta prefera di warda un rato y haya e informacion mas detaya prome cu haci un expresion tocante si e maneho tabata bon of malo. No ta bay bisa na e momentonan aki si e manera cu ATA a wordo maneha e ultimo 8 añanan aki tabata e miho maneho of no tabata e miho maneho. Pesey ta prefera di warda un rato, laga e formacion concretisa, haya tur informacion como futuro gobernantenan y una bes cu tin tur informacion na manera transparente e ora por delinea un maneho e ora bo sa kico abo lo bay haci diferente. Turismo, te cu awe, ta nos unico pilar economico. Logicamente turismo ta keda contribui na economia. Semper e discusion cu Dangui Oduber a hiba tabata cu apesar cu e turista ta bin, apesar cu e ta gasta e placa, ora cu bay tuma e averahe di cada turista cu ta bin nos pais, cuanto placa cada turista ta laga atras, esaki a bay atras cu casi 100 dollar pa dia. Durante nan estadia, si nan keda un siman, papiando di casi 700 of 800 dollar cu cada turista ta gasta menos durante nan estadia. Esey ta e discusion cu a hiba e ultimo añanan aki, cu apesar cu e turista ta bin, cu segun e rapportnan ta contribui na economia, pero ta wak cu e turista cu ta wordo treci, no ta e turista cu nos tabata custuma di dje. Cada turista ta lagando entre 800 y mil dollar menos durante nan estadia, di locual tabata custuma na dje durante e periodo di MEP. Pesey a pone den e programa di Gobernacion aki, cu kier mira e turista bek cu ta laga placa atras den nos economia y kier mira e turista cu ta gasta manera cu e tabata gasta antes, cual no a mira esaki den e resultado e ultimo 8 añanan aki.

Si mil turista bin, nan gasta mil dollar antes, pero si awo bo ta bin cu 10 mil turista y cada turista ta cada 100 dollar, e placa ta drenta. Pero e calidad no tey. E cantidad tey, pero e calidad simplemente no tey. Pesey a pone esaki como parti di e programa cu kier mira calidad bek, e Parlamentario a comenta.



Get ready for a drive that's more dynamic than ever before. It's all about the **fun, confidence and attitude** that defines society.
With its bold looks, chic interiors and perky engine, this car drives on the road with **ease and style.** The new Alto 800 is here to make a **big statement.**

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com
www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba

AWG 17,500
EXCL. BBO/BAZV







SKYPORT ARUBA



COMING SOON
WITH AERONAUTICAL
SERVICES FOR YOU.

Chauffeur di van a keda pega

Accidente cu tres herido na Hooiberg

















ORANJESTAD (AAN): Diadomingo algo pasa di 7or a sosode un accidente basta serio riba e caminda principal di Oranjestad pa Santa Cruz den Caya Betico Croes. Esaki tabata na altura di Hooiberg. Un van blanco chikito a dal tras di un Picanto.

E chauffeur di e van parce no a logra brake na tempo ora e Picanto a bay sorteer pa bay man robez. E chauffeur di e van a keda herida y transporta cu ambulance pa Hospital. A pidi pa materiaal wagen mirando cu ambulance tabata tin dificultad pa libera e chauffeur for e van.

Tres ambulance a presenta na e sitio. E heridonan no ta grave unda nan bida ta den peliger. E trafico mester a wordo desvia varios caminda pa motibo di e desgracia aki.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER

The Old Fisherman
November to Remember
30% OFF
ON ALL DISHES!
LOCAL SPECIAL
6:00PM-10:00PM

The Old Fisherman
X-mas menu
APPETIZER:
Cream of pumpkin
House salad
Fish ceviche
MAIN DISH:
Xmas platter
(ham, ayaca, shrimps, tenderloin, fried rice, crab salad)
Lobster & Tenderloin
DESSERT:
Choco cake
Coco flan
$29.50
Tel: 5883648

Comentario:

Cual lo ta e dimension di un media wet pa Aruba?

Pa Mercedes Monge

Mi tin entendi cu den e programa di e gobierno di coalicion tin, alomenos, e intencion di bin cu un “media wet”, aparentemente, pa e wordo aplica riba tres medio di radiodifusion.

Mester tin hopi cuidao cu esey y na mi forma di razona hopi simple, mi ta splica di con.

Via programanan di opinion radial mes, mi a bin scucha e publico aplaudi esaki. Ami, personalmente, no ta di acuerdo cu ningun tipo di medida contra libertad di expresion!

Mi no sa, y mi kier sa, cual ta e dimension di un ley asina, con cu bay bin, si e wordo implementa, e ta crea un precedente: awor ta un par di radioemisora; mañan por ta tur y otro mañan podise, e ta extende pa un par di corant, y e otro-otro mañan ya a bira un “tipo di” ley mordaza pa tur medio di prensa, kiermen skirbi y television.

Cu tur respet mi kier haci un pregunta: si acaso e ley aki ta bin pa evita criticanan na minister y/ parlamentario via media, ki hubo di e politiconan mes? Pasobra mi a yega di scucha reaccionnan di cierto politiconan riba un contrincante of cualkier ciudadano, pa algo cu nan no a gusta haci na un forma tambe cuestionable. Pa nan e ley ta conta ora nan papia of critica otro hende na un forma inadecua na cierto radio?

Den un pais democratico e libertad di expresion ta esencial y nos tur (prensa y pueblo) mester defende esaki y para su tras.

Pueblo mester ta liber pa opina, y prensa mester ta liber pa expresa su mes y cuestiona ora ta na su lugar.

E libertad di expresion ta implica cu den un medio mester tin espacio pa opinionnan diferente riba un tema y tambe pa e derecho di replica, incluso den un democracia tin ley unda un persona por hiba otro te Corte (y na Aruba a yega di sosode algun biaha) ora e ta sinti su mes ofendi, denigra, of perhudica pa algo cu a sali den prensa of bisa na radio. Ta keda na Huez duna of no razon na esun demandante, segun e pruebanan presenta pa ambos partido.

Kiermen, riba tereno huridico di un pais, tanto via su Constitucion, como di tratadonan internacional tin regulacionnan cu ta marca e limite entre kico ta informacion y kico ta abuso di e libertad di expresion y cual su consecuencia.

Pues, ami no ta haya un motibo contundente pakico mester bin cu un “media wet” na Aruba, si ta asina cu realmente nos ta biba den un pais cu un sistema autenticamente democratico, cu ta respeta libertad di expresion di su ciudadanonan y den dje, nos libertad di prensa!



AVISO

ENTRADA DEPARTAMENTO DI EMERGENCIA

Entrante diadomingo 12 di november e departamento di emergencia a muda pa e ‘begane grond’ di e edificio nobo y lo conoce cambio di entrada.

Por fabor drenta e parkeo parti patras di Hospital. Pa pashent cu tin dificultad pa cana por haci uzo di e ‘drop off’ point. Lo tin security disponibel pa cualkier ayudo.



ENTRADA BISHITANTE NEW BED TOWER

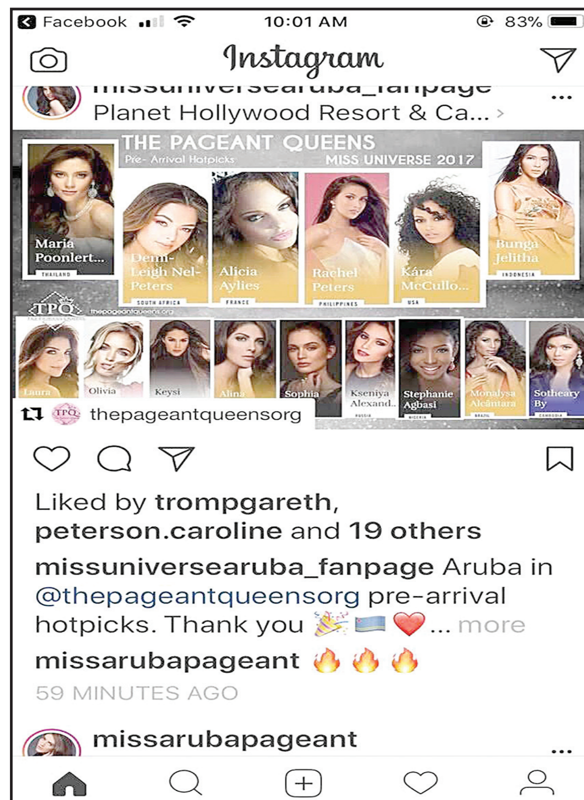
Pa bishita un pashent cu ta interna den e edificio nobo sea na departamento di Mucha, B3 of B4 (antes Niet Snijdend III y Snijdend III) por haci uzo di e parkeo dilanti di Hospital y pasa den e edificio principal manera semper. Akinan e security por yuda bo yega na e entrada ubica paden cu ta conecta na e edificio nobo.
E orario di bishita ta keda igual cual ta di 11.30am pa 1pm y di 6pm pa 8pm.



*E entrada y parkeo nobo parti patras di Hospital ta solamente pa pashentnan di departamento di emergencia.

Alina Mansur ya caba ta un sensacion na Las Vegas







ORANJESTAD (AAN): Apenas a yega Las Vegas ayera nochi, y Miss Aruba ya ta causando un gran impacto entre e 96 concursantenan pa Miss Universe 2018, na Planet Hollywood Las Vegas.

Alina Mansur ta ser compara entre favoritanan cu un ventaha di 52% ariba!

DIARIO a haya informe cu e team MODERN di Farouk CHI & Biosilk- official sponsor di Miss Universe pageant- pa hairstyling, y encarga cu tur e glitz and glam y luxurious waves, tin Alina como un favorite caba.

Su beyeza y estilo sigur a capta nan atencion y desde awe caba a publica Miss Aruba den nan social media.

Aruba su nomber sigur ta resalta mundialmente cu un candidata sumamente bon prepara, cu hopi esfuerzo, confidente y disciplina.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Door onze groei zijn wij op zoek naar:

Diverse nieuwe collega's

SUPER FOOD

Super Food is de 5 sterren supermarkt op Aruba. Kwaliteit en service staan centraal. Teamwork is binnen dit bedrijf heel belangrijk. Werken bij Super Food betekent een gezellige sfeer, veel afwisseling en een plezierige omgang met collega's. Ben jij die ambitieuze teamspeler waar wij naar op zoek zijn?

- Kassa Medewerker
- Barista Jack's Café Aruba
- Kassa/Verkoop Medewerker – Casa/Intertoys
- Medewerker Kaas en Vleeswaren
- Medewerker Vers Snijkeuken
- Medewerker Saladebar
- Medewerker Magazijn

Ons aanbod
- Wij bieden een uitdagende functie binnen een leuk en gemotiveerd team
- Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring

Bent u geïnteresseerd in een van deze functies? Stuur dan voor 17 november 2017 uw CV met pasfoto en uw motivatie via e-mail naar: **hr@superfoodaruba.com**

Wij vragen: Relevante (vak) opleiding en communicatieve vaardigheden in het Papiaments, Nederlands en Engels. Sollicitanten moeten in bezit zijn van een geldige vergunning en ID.

SUPER FOOD Plaza

Bubali 141-A, Noord, Aruba | +297 522 2000 | www.superfoodaruba.com | info@superfoodaruba.com

E di 5 edicion di Kids & Teens Christmas Song Festival cu un participacion di 35 mucha









ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo 12 di November den Cas di Cultura a tuma luga e di 5 edicion di Kids & Teens Christmas Song Festival cu un participacion di 35 mucha. Aruba Bank a patrocina e evento y ta orguyoso di mira e talentonan di Aruba canta cantican di Pasco na Papiamento.

E participantenan a participa cu cancionnan di Pasco Clasico, manera Ding ding dong, Bon Pasco, Bon Bini Niño keri, Wela, Cariño y hopi mas. Tambe tabatin participante cu a canta cantica nobo di Pasco y esaki tabata un oportunidad pa trece e canticanan aki den mercado. E banda All Star Band a compaña e muchanan durante e festival y ta haciendo esaki pa 5 aña consecutivo.

E festival tabata consisti di 3 categoria y e ganadonan tabata di categoria 4-7 aña di edad; categoria 8-11 aña di edad; categoria 12-17 aña di edad.

Publico presente a disfruta di e atardi aki, unda cu nan a scucha y canta hunto cu e muchanan e canticanan di Pasco. E atardi tabata yena cu alegria y ambiente di Pasco.

ATCO DAKOTA

9:00AM - 2:00PM

INZAMEL ACTIE

ecotech aruba

25 NOV. 2017

Material cu por trece ta:

Hero, Aluminium, Bateria di Cas/ Bateria di Auto, Frigidaire, Stoof, Carton, Papel/ Corant / Revista, Articulo Electronico manera computer, TV, Cell y Motor Oil/ Kitchen Oil



Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313







Adicto ambulante a destrui ATM mashin





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, pa mas of menos 6'or y 5 di mainta, patruya di Safecom tabata pasando den caya grandi pa controla ora cu nan a nota cu tabata tin un adicto ambulante tabata kibrando un mashin di ATM di Aruba Bank.

Ora cu e persona aki a ripara presencia di e patruya di Safecom, mesora el a cuminsa core bay direccion p'ariba.

Na altura di Fruteria Santo Domingo, a logra para e persona aki. Polis a wordo yama pa bin busca e sospechoso. Transportwagen a hiba e adicto ambulante warda di Playa pa e duna cuenta di su actonan.







Tandartsenpraktijk M.E. Ho-Kang-You N.V.
Zuidstraat 1 T: 582-1880 / 588-1180 E: info@hky-dental.com

Anuncio

Despues di 15 aña den servicio di AZV, e contracto entre dr. Marcel Ho-Kang-You y AZV a termina, manera ta stipula den e contracto di AZV.

Por medio di un carta, AZV a pone tur asegurado na altura, cual a trece basta confusion serca e pashentnan di dr. Marcel Ho-Kang-You. Pesey nos kier aclaria e situation aki:

- Esaki ta encera cu tur pashent registra na nos consultorio ta **keda** inscribi bou di **Tandartsenpraktijk M.E. Ho-Kang-You**, bou ehecucion di **dr. Marielle Ho-Kang-You**.
- Aseguradonan di AZV cu ta desea un otro dentista, por acudi na AZV.
- **Dr. Marcel Ho-Kang-You NO ta bai cu pensioen y e lo keda brinda su servicio completo manera semper, den nos oficina dental.**
- Nos oficina lo sigui duna servicio dental pa tur pashentnan particulier, pashentnan di AZV y pashentnan cu seguro priva.

Tandartsenpraktijk M.E. Ho-Kang-You:
drs. Marcel Ho-Kang-You, tandarts
Marielle Ho-Kang-You, MScD, tandarts
drs. Lindsey Tromp, tandarts

Nos tin lugar pa para auto gratis pa nos pashentnan.

NDA
Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK-:
REPARATIES
ONDERHOUD
RENOVATIES
NIEUWBOUW



AAN ALLE SOORTEN DAKEN!
NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!
Italiëstraat - Oranjestad
565-6505
BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

Chofer hoben a perde control y bolter den rooi

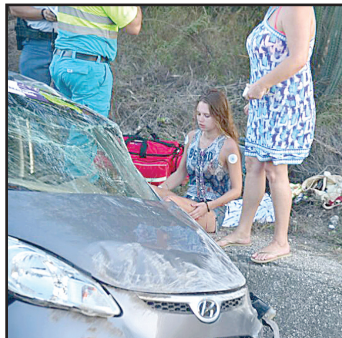
ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 5or y 20 diadomingo atardi patruya di trafico a ser dirigi riba e caminda di Hato pa Pos Abou. Un poco mas pariba di Li Yuang Restaurant un auto a bolter.

E patruya na yegada a bin topa un Hyundai i-10 color shinishi numera V-3051. E tabata benta den e greppel. Polis a bay atende cu e chauffeur y a topa cu un dama hoben Hulandes cu varios rasca na su curpa.

First Response a presenta na e sitio pa asina duna prome auxilio na e dama y despues ambulance a presenta pa atende cu e dama. Testigo a conta polis cu e dama a caba di haci compras na Superfood y pa un motibo of otro a perde control na stuur bolter. El a cay bek riba su wiel bek.

Daño material ta considerabel. E dama a wordo transporta pa hospital.















Pa tur sorto di actividad



Dialuna pa Diasabra 8 AM pa 5 PM NON-STOP
Diaranson 8 AM pa 12 PM

paraderapartycenter@hotmail.com
Tel: 582-7902



Menu of the Week

13 - 19 November, 2017

Dialuna 13 di November	
Chicken Cordon Bleu with Country Gravy	14.00
Breaded Fish Fillet	16,00
Ground Beef Creole Style	14,00
Diced Pork in Peanut Sauce	14,00
Cabrito Stoba cu Pan Bati	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25
Diamars 14 di November	
Chicken Chicharron with Tartar Sauce	14,00
Panfried Grouper	16,00
Stir-Fried Beef with Teriyaki Sauce	14,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Paella Valenciana	16,00
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25
Diaranson 15 di November	
SPECIAL-Baked Porkchop with Country Gravy	10,25 / 14,00
Crab Cakes with Creole Sauce	16,00
Curry Fish	16,00
Chicken Thigh with Mushroom Sauce	14,00
Rib Eye Steak in Creamy Red Wine Sauce	16,50
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25
Diahuebs 16 di November	
Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Fish Fingers with Honey Mustard Sauce	16,00
Chicken Florentina	14,00
Keeshi Yena (Chicken & Beef)	16,50
Salmon Fillet with Honey Mustard Sauce	18,00
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25
Diabierna 17 di November	
Jerk Chicken with Festival	14,00
Keri Keri cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Pork Chicharon with Garlic Sauce	14,00
Breaded Shrimp	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25
Diasabra 18 di November	
Chicken BBQ	14,00
Mixed BBQ (Chicken and Ribs)	16,00
Cocolishi Stoba	16,50
Sancocho / Mix Soup	10,25
Diadomingo 19 di November	
Churrasco Steak with Chimichurri	16,50
Sauteed Fish Fillet	16,00
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Arubiano bibando den pobreza extremo















ORANJESTAD (AAN): Hopi biaha, casonan di bida real, nos ta wak na television den prensa internacional riba e pobreza, problemanan grandi di salud y sin wak bek den nos propio cura cu e ta sosode aki tambe. Tin biaha scondi, sin cu ningun hende sa.

Pero e biaha aki, Rowald Tromp, a haya e curashi di bin p'adilanti y conta su storia, cu sigur, scuchando loke el a bisa, ta yena un hende cu un tristesa y alabes desapunto, cu instancianan manera Sociale Zaken, ta actua, pero no lo suficiente, pa saca un ciudadano Arubiano for di e situacion caotico cu e ta biba aden.

Pa esnan cu no conoce, Rowald Tromp ta biba na Sero Dos Pos Weg 1 na San Nicolas y antes, e tabata tin su cas di FCCA, cu su pertenencianan. Sinembargo debe a pone haci cu el a bay transporta droga y pa su mala suerte a cay cera na Merca. Despues di a pasa un castigo di 7 luna, e ta bek na Aruba, sin cas, sin trabao, cu un problema di salud serio, canando un caminda di cruz pa e haya yudansa pa e bin bek riba pia. E ta bibando den un situacion inhumano y e tin mester di yudansa.

El a conta cu e tabata 7 luna cera na Merca. Pa no perde su cas di FCCA na Mabon, el a haya un cobransa di casi 5 mil florin y no tabata kier a perde su cas. El a opta pa hiba algo pa haya un placa facil y nan a gar'e, aunke e tabata sa con pa convence hues pa lag'e liber den 7 luna. El a scapa di 20 pa 35 aña.

Ora el a yega Aruba el a haya sorpresa cu el a perde su cas na FCCA. A saca tur su cosnan pafo. El a perde tur tur cos. El a bin Aruba sin paña, sin nada. Tur loke e tabata tin, ta loke e tabata tin bisti na su curpa. Sin caminda di bay. El a busca pa bay hospital, mirando cu e ta un diabetico y nan a nenga di atende, nan a nenga di intern'e. E ta pasando hopi malo. E ta pasando hamber. Su salud no ta bon. E ta diabetico, e tin presion y ora cu el a yega, tabata tin algun amistad a ofrece pa bay keda na Posada Ana na Pos Chikito. Eynan a paga p'e. El a keda un siman. E no por a keda mas pasobra e no tabata tin mas placa pa paga. Danki na Sra. Rosalia cu a bin sak'e for di eynan. El a ofrece un dak. No mester paga nada. E tin con cu bay bin awa, cu e por baña. Coriente, e tin miedo di uza coriente, pasobra e ta caba y e no tin manera pa pone, mirando cu e no tin entrada.

Danki na Cruz Cora, cu e tin algun paña cu e por bisti. Fundacion pa Comunidad ta wardando riba Sociale Zaken. Su keho di mas grandi ta, cu no tin shelter na Aruba pa por yuda ningun hende. E no tin caminda di bay. E tin un trahado social cu yama Brigitte, cual

Sigui lesa pag.18

FLOREZ ENTERPRISES

GRAN PROMOCIÓN DE FIN DE AÑO

En **FLOREZ ENTERPRISES** bajamos los precios para que no te quedes sin enviar tus encomiendas a tus familiares y amigos en el mes de noviembre y diciembre.

Los precios quedan de la síguete manera:

Kilo para barranquilla: 14 fls

Kilo para resto del país: 16 fls puerta a puerta

Promoción valida del 1 de noviembre hasta el 19 de diciembre de 2017

OFERTA ESPECIAL

RECUERDA QUE TAMBIEN TRAEMOS TU CARGA PESADA POR CONTENEDOR LLAMANOS AL 5822778-5663034-7316319

Florez Enterprises te desea una feliz navidad y prospero año nuevo.

Misioneros De Jesus Aruba

Ta Invita Bo

Misioneros De Jesus FE Aruba

Congreso

Sanacion y Liberacion

Dia: 17 y 18 Nov 2017

Fray Rafael Guzman

Di Bolivia

Lugar: Sport Boys Club, St. Cruz

Ora : 7or pm - 11 pm

Entrada: Fl. 10,- pa Dia

Pa Info: 7302055

Ticketnan ta Obtenibel Na:

Citgo San Nicolas, Citgo Boulevard, Dowco Santa Cruz, The Smiling Shop na Savaneta, Botica Santa Cruz, Botica Santa Anna, Restaurant El Chalan, Refresqueria Mayor

Sea salt

NOVEMBER TO REMEMBER

30% OFF ON ALL DISHES!

LOCAL SPECIAL

6:00PM - 10:00PM

INTRODUCTORY PRICE

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX ARUBA

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

NEW 2018 MODELS

XPERT Inverter

Golden Anticorrosion Treatment



THE PERFECT BALANCE

TECHNOLOGY AND ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY

BTU	AMP	SEER	Installed Price	Cash & Carry Price
9.000 BTU	1.2 - 4.1	16	AWG. 1.399,00	AWG. 895,00
12.000 BTU	1.3 - 5.7	16	AWG. 1.599,00	AWG. 995,00
18.000 BTU	2.3 - 8.7	16	AWG. 2.099,00	AWG. 1.450,00
24.000 BTU	2.5 - 12.8	16	AWG. 2.499,00	AWG. 1.699,00
**36.000 BTU	4.3 - 13.5	18	AWG. 3.999,00	AWG. 3.350,00

Installed price includes:
- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Cash & Carry price includes:
- Piping kit



*ON PARTS AND LABOR



*ON THE COMPRESSOR



*ON PARTS



*ON THE COMPRESSOR







WIFI enabled



*Conditions may apply.
**The 36K model indoor unit has a different panel and is not Wifi enabled.

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Carrier
turn to the experts

"By Hours" un servicio di hotel cu kizas ta cumbini tambe nos industria turistico

ORANJESTAD (AAN) – Den nos region tin paisnan cu cada dia ta purba di trece mas innovacion den nan industria turistico, pa asina capta mas interes di e viahero riba nan producto.

Den e caso aki e concepto di viahero tambe ta cambia, pasobra no ta pensa so den e guest di estadia di un of mas dia, pero di oranan so, cu ta e ehemplo di Panama.

Un persona local cu recientemente tabata na Panama pa negoshi, a tuma contacto cu redaccion pa comenta algo cu a hala hopi su atencion, y cu pa su persona ta un sorpresa.

El a haci tur su tramitacion di vuelo y hospedahe via online. Locual a sorprende su persona ta cu el a haya e opcion di paga e camber pa dia of pa ora.

Aunke el a reserva pa tres dia, si ta asina cu pa e ultimo dia el a paga mitad dia so, como cu e ta laga e hotel pa 12 or di merdia, cu ta bek na aeropuerto.

Generalmente, aunke esey ta e ora di salida den mayoria hotel nan ta cobra full e dia tog. Pero den e caso aki no tabata asina.

Combersando cu e manager di e hotel, esaki a splica cu na Panama tin 30 hotel cu a introduci e sistema aki caba, como un alternativa nobo, den cual e guest por huur un camber pa 3, 6, of 12 ora segun e necesidad cu e tin, durante cualkier momento di e dia pa asina e no paga pa un camber cu kizas lo keda sin uso pa mayor parti di e dia.

Asina tambe duna espacio na personanan cu pa un of otro motibo ta pasa Panama y tin cu keda un anochi so, e ta paga solamente e oranan cu el a drumi den e hotel.

E ta un opcion cu ta cumbini pasaheronan di transito cu mester warda hopi ora na aeropuerto di Tucuman pa un conexion aereo y cu ta scoge pa keda den un hotel, sosega, come y baña prome cu bolbe aborda un avion na lugar di permanece oranan largo den e terminal.

E ta un tipo di "tempo comparti" unda cu un camber por wordo utiliza pa mas cu un guest pa dia. Un sistema yama "By Hours" el a splica.

E ciudadano a trece esaki dilanti pensando cu kizas e lo ta un bon opcion pa Aruba tambe. Na Panama ta parce e sistema aki ta aumentando e ingresonan na e hotelnan, pasobra e ta aumenta e ocupacion di camber.

Continuacion pagina. 16

segun Tromp, ta hopi dehado. Mas dia pasa, cosnan ta piando pio. Pakico Sociale Zaken tey, e no sa. E tin varios luna ta wardando pa un pakete di cuminda di fundacion, pasobra nan ta wardando di Sociale Zaken. nan no ta subsidi'e cu paña ni cu cuminda. Bijstand, ta bezig ta luchando p'e. E tin te dia 12 di December pa bay keur. Sin un entrada tampoco e no por haci nada.

E ta buscando caminda pa bay. Berdad a yuda cu un luga di keda, pero e situacion cu e ta aden, no ta permiti pa keda mas. E ta den un neishi di sangura. E tin fobia di sangura, e no por soporta nan ni un insecto. E tin 24 ora cera den su camber y ta den calor y ta drumi cu porta habri. E ta haci lo posibel pa ningun sangura bay den su camber.

Rowald Tromp tin dos buraco na su pia. E no tin auto pa bay ningun caminda. E no tin transporte pa bay ningun caminda. E tin tres siman sin bay poli. E mester bay dokter busca resultado di sanger cu urina cu el a test. E tin MRSA. Nan ta nenga di atende. El a bay keha na AZV tocante negligencia medico. Pero hopi hende ta bisa cu si bay keha, ta tempo perdi pasobra no ta yuda toch. E pregunta ta, dicon tin sociale Zaken, si e tin mas cu un luna wardando y nada te ainda. E ta wardando riba un pakete di cuminda di Fundacion pa Comunidad, caminda cu cada biaha cu combersa cu nan, cu nan ta wardando riba Brigitte. Dicon nan tey anto. Si algo pasa, no tin shelter na Aruba. No tin ningun caminda cu hende por bay. Tromp ta buscando un caminda di bay pasobra e no por keda caminda e ta tampoco. E no sa ki mas pa haci. El a busca tur manera y instancia. Ta keha riba Facebook hopi y ta manda mensahe na su amigonan.

Loke ta famia, e ta salta esey. E no kier ni toca tema mes, pasobra si bay bisa algo, nan lo tum'e na malo. Pasobra nunca nan a yud'e cu nada. E no sa unda pa bay, e no sa ki caminda mas pa cana. E no por cana tampoco. E buraconan na su pianan ta molesti'e. E ta mira cu e mester hasta amputa un dede di su pia. Rowald Tromp tin su number cual ta 5687590. E ta kedando actualmente na San Nicolas, na Sero Dos Pos Weg 1. E ta keda na e caminda di Pacifico bay nort. E no tin paña, e mester paña, clechi di cama, cushinchi. E no tin un kopi pa por bebe awa. E no tin un forki cu e por come. E no tin un tayo. E tin bleki di tuna, pero e no por habri nan pasobra e no tin coy habri bleki, ni cuchiu.

E por bisa cu e tin algun golden friends. Ta amigonan cu nunca a lag'e na caya. Desde prome instante nan a yude y te ainda ta yud'e cu un kipashi, cu boter di keshi di boter, algun beleg, un paki di juice. Aunke e no ta dura algun siman, ta cosnan cu ta dura dos pa tres dia. Ta bisto cu e ta pasando den malo. Hasta el a baha di peso.

E ta gradici tur esnan cu a yude. Na Rosalia, kende a ofrece un cuarto. Aunke no ta apto pa su salud tampoco, pasobra tin sushi rond y door di su pia. E no por cana hopi riba dje. E ta prohibi pa cana riba dje tambe. E no sa unda mas pa bay, ni kico mas pa haci.

24 di November
BLACK FRIDAY SALE
Non stop di 8or di mainta te cu 6or di atardi
Motor Deimos 500KG pa porta di cura pa Black Friday so. Afl. 1000,00
E prepaid meter di Conlog solamente Probecha di esaki. Pa e dia aki so. Afl. 600,00
Tambe un super descuento di 35% riba tur kabel. No esey so. Tur otro material den tienda lo tin 30%
"OP=OP"/tanten cu tin den stock.
HITESS
Arendstraat 124 Mon.-Fri. 8:00am - 5:30pm Sat. - 8:00am - 12:00pm tel.: +297-5885966

GenAir
Job Opportunity!
Apply and Interview
General Air Services is hiring:
Aircraft Cleaner
&
(Male) Ramp Handler Agent
Date:
Tuesday, November 14, 2017
Time:
7.00PM – 9.00PM
Location:
GenAir Wayaca Office located at
Sabana Blanco 70-E Suite #2
(Yellow mall next to Wayaca Service Station)
For more information contact our Human Resources office
at 5823192 ext. 22 or 5886544 ext. 131
Office hours from 9.00am – 4.00pm

oppa ORGANISACION DI PENSIONADO PUBLICO ARUBANO
RECORDATORIO
Directiva di OPPA ta recorda su miembronan pa asisti na un Reunion General (ALV) cu ta tuma luga diadomingo, 19 di november 2017.
Ora: 9.00 am – 1.00 pm
Luga: Centro Franklin Bareño na Piedra Plat
12:00 pm – 1:00 pm. Miembronan tin oportunidad di socialisa cu esnan presente. Lo tin algo pa come y bebe. Tambe lo tin oportunidad pa haci chekeo di presion y sucu.



"Cooperando cu desaroyo di nos forsa laboral"

Encuestadornan lo ta den bo bario. ABO ta conta pa desaroyo di nos forsa laboral.
PARTICIPA Y COOPERA.

3 nov - 30 nov

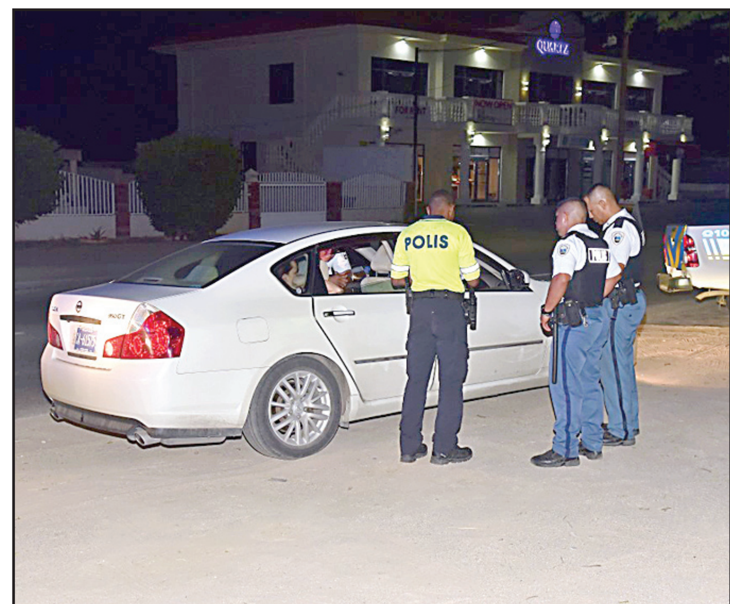


Encuesta Forsa Laboral 2017

Encuesta Forsa Laboral 2017



Homber a maltrata muher dilanti club nocturno



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, algo pasa di 4'or y 15 di madruga, patruya di Noord a ser dirigi cu urgencia na Eclipse Night Club, caminda un pareha lo tabata pleitando y cu aparentemente e homber lo a dal e dama su cabes na auto.

Pa ora polis a yega, ya e pareha a move for di e sitio. Testigonan ta conta polis cu nan lo a move den un Nissan Fuga. Polis a subi caya pa mira si ta topa cu e vehiculo y na altura di Sherwin Williams na Boegoeroei, polis a bin topa cu e auto y a par'e. Eynan polis a haya e señora, kende a declara cu en berdad nan tabata tin problema cu otro.

E homber a bandona e sitio y e muher mes, a subi su auto y tambe a bay. A papia cu e victima y a splik'e kico tur e mester haci si en caso e kier entrega keho.

SafeCom
Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Shiftleader / Supervisor for Citgo Aruba Refinery N.V.
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 40 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta HAVO en/of MBO cu diploma
3. Mester por presenta un carta di buena conducta
4. Mester ta Nacionalidad Hulandes of cu Permiso Valido
5. Dispuesto pa haci test di droga y di psycologico na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin conocemento minimo di computer, por ehempel Microsoft Office
11. Mester tin experiencia den ramo di Security y minimo di 3-5 aña den ramo di Supervisor
12. Mester tin Qualified Leadership Skills
13. Mester por maneha bon bao Stress
14. Mester tin carta di Referencia

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **14 november 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Montaña 1.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 11-12 NOVEMBER 2017

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO			SUPER 4	CAT.LOTTO		ZODIAC
5155	4476	4230	2524	6614	11 NOV	1826	1937	1204	5127 LEO
0082	8272	9931	6016	5927			0857	7976	
9320	9922	0688	9156	7445	12 NOV	7219	2162	7315	3935 CANCER

LOTTO DI DIA 11 NOV : 03-10-11-21-30
LOTTO DI DIA 12 NOV : 04-06-20-25-28
BIG-4/11-12 NOV: 1023-0782

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Mariannellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **43 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **50 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **90 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1412 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 13 Nov. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Wever
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Horenbeeck
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Central NV
Santa Cruz 262
Telefon 585-1965

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **13 November 2017**
Solo ta baha: 6:11 p.m.
— **14 November 2017**
Solo ta sali: 6:38 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 13 Nov. 2017:
AIDAdiva:
(08:00 - 18:00)
Norwegian Jade:
(07:00 - 17:00)
—Diamars 14 Nov. 2017:
Britannia:
(07:00 - 18:00)
Coral Princess:
(06:00 - 12:30)
—Diamars 15 Nov. 2017:

Bo mester di un hende pa scucha bo ??
SOS TELE
Tel: 583-1190

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

061

Si bo usa menos Formula, e ora lo tin menos Baca riba mundo pa produci gasnan cu ta contribui na Global Warming. Aunke e ta sona ridiculo, gasnan cu baca ta produci ta un contribuidor grandi na e problema mundial di Global Warming. Ademas di produci hopi methaan, bacanan tambe ta contamina rieu y awa subteraneo cu sushedad y urina.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 11 NOV 2017

04 06 07 09 32

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Match 4
4to Premio: Tin 280 ganador di Afl. 12,00

Joker **26**
Proximo sorteo NOV 15 2017
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 525.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: L

No core duro! Baha speed!
Bo ta keda bibo sigur!

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Segun Melvin Tromp di AVP: Prome cu a forma gobierno

Ya caba ta papia di bay busca placa na Hulanda

ORANJESTAD (AAN): Un di e politiconan opositor na Gabinete Mike Eman I y II durante di aña largo, y kende pa e periodo largo aki a papia solamente di 'mega debe,' awor ta sorprende tur hende ora cu prome cu e huramenta como un di e Ministernan di e gobierno nobo, ya ta soñando pa biaha pa Hulanda pa busca placa.

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu e falta di vision cerca e politiconan aki, ta bolbe resalta awor cu nan a logra di forma un gobierno pero caminda realmente nan no sa kico nan tin cu haci y con nan ta bay haci nan cosnan.

"Ora cu pueblo scucha Xiomara Ruiz Maduro declara cu gobierno di MEP lo biaha pronto pa Hulanda pa busca placa pa atende e desaster financiero cu gobierno di AVP a laga atras, tin cu bisa cu ta un declaracion cu ta cuadra net na momento cu aki na Aruba ta duna inicio pa e temporada nobo di carnaval.



Un declaracion di Xiomara interesante pero na mes momento sumamente ridiculo caminda e ta confirma cu MEP a tuma un mandato di cual e no tin un 'benul' di kico esaki lo bira.

Ban ta franco, cu presencia di CAFT aki na Aruba, un comision cu e propio Xiomara hunto cu su lider di partido a biaha pa Hulanda pa roga gobierno di Reino pa manda CFT bin kita autonomia financiero di nos pais, awor ta demostra cu nan no ta respeta e comision aki cu for di 2014 ta trahando aki riba nos isla.

CAF a controla y aproba mescos cu Parlamento di nos pais, tur presupuesto for di 2015 bin ariba y confirma cu e maneho financiero di Gobierno di AVP, tabata cumpli cu su deber y responsabilidad a base di palabracionnan haci, cu su presupuestonan.

No solamente CAFT pero otro instancianan manera IMF, Fitch Ratings y Standard & Poors, institucionnan financiero mundialmente conoci, a sostene e maneho di Gobierno di AVP pero awor diripiente sin ainda cu e gobierno di MEP a tuma gobernacion over oficialmente, ya caba 'Minister to be,' Xiomara ta preparando su biahe pa Hulanda pa presta placa pa MEP por goberna.

Aki pueblo tin cu pone bon nota, ya cu ta mesun Xiomara di MEP aki, tin ocho aña ta papiando di mega debe, cu nos yiu- y nietonan lo tin cu paga e mega debe aki pero su prome vision den su proximo funcion como Minister di MEP, ta di bay presta placa na Hulanda.

Den e proceso aki Xiomara ta lubida por completo cu na 2009 ora cu pueblo a core cu su partido pa mal gobernacion, AVP a haya e pais aki den loke e mes ta bisa, un desaster completo y asina mes mei mei di e desaster aki, Gabinete Mike Eman I a percura pa duna esunnan den mas necesidad, yudansa den forma di entre otro un reparatietoeslag, financia gasto di scol pa miles di mucha sin cu mester a bay Hulanda a busca placa.

A hinca miyones den e fondonan di pensioen cu MEP a laga na werki sin cu mester a bay Hulanda pa busca un solo florin di yudansa pero ya caba pueblo por haya un bista con gobernacion di gobierno di MEP ta bay bira pa e proximo añanan," Melvin Tromp di partido AVP ta señala.

Tin investiga si a horta ranca cadena di N.

ORANJESTAD (AAN): Tabata diabierna den careda di tres'or marduga, central di polis ta dirigi patruya San Nicolas direccion "Baranka Bar" situa den Rembrandt straat pa nan atende caso relaciona cu ladronicia, atraco.

Na yegada patruya a atende e persona cu a reporta di inicial N y e ta declara di para dilanti "Baranka Bar". Direpiente segun N. un bicicleta a para banda di auto, e tipo riba bicicleta ta un mucha homber color cla bisti capuchon blauw/ berde.

E mucha homber en cuestion a ranca cadena oro di garganta di N. y e ladron a baha bay riba bicicleta. Ora polisnan ta atende N. a presenta un amigo y e ta bisa di ta pasahero di N. y cu el a wak un homber scur bisti cu t-shirt blanco a ranca e cadena di N.

Ademas e amigo di N. a declara, cu e homber ladron cadena ta e conocido J.T. a cont'e di a wak tur cos . Debi cu e declaracionnan ta contradictorio y cu ambos homber ta bao influencia di bebida alcoholico nan a wordo avisa pa pasa hasi denuncia oranan ta sensato. Ambos a mustra comprension.

FOR SALE

1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,

Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

OFERTA SPECIAL di "RAYNOR" Garage doors
for di Nov. 1-17 te cu Dec. 31-17,
ariba stock di 10% off y ariba pedido di 15% OFF!!!
Tel: 588-2828 E: e.n.e.trading@gmail.com
Judra Bldg. Patiastraat Dakota E.&.E. TRADING

CLOSE OUT SALE!!! 50% Off Cash & Carry ariba "American Standard" toilet, labamano, urinario, cranchi, parts; pvc pipe fittings di 110 & 50 mm; pvc fittings di ½" te 2"; 12" peg board hooks, punta di hero pa cura.
E. & E. TRADING, Patiastraat, Judra Bldg. na Dakota
Tel: 588-2828, E: e.n.e.trading@gmail.com

SKYPORT ARUBA
COMING SOON WITH AERONAUTICAL SERVICES FOR YOU.

HERMUS RIJSCHOOL NV
Afl. 99,=
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C

LAKES
Airconditioning D.C. Inverter
ELIA'S HOME BUILDING & MORE N.V.
TEL: 588-3102 / 731-5771

B.T.U.	SEER EFFICIENCY	NORMAL PRICE	SPECIAL PRICE
9000	17.00	AWG. 1275	AWG. 869
12000	17.00	AWG. 1350	AWG. 949
18000	17.00	AWG. 1975	AWG. 1399
24000	17.00	AWG. 2250	AWG.1599

Rococo Plaza, TKL. 158

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20
Taurus Apr 21 - May 21
Gemini May 22 - June 21
Cancer June 22 - July 22
Leo July 23 - Aug 22
Virgo Aug 23 - Sept 22
Libra Sept 23 - Oct 22
Scorpio Oct 23 - Nov 21
Sagittarius Nov 22 - Dec 21
Capricorn Dec 22 - Jan 20
Aquarius Jan 21 - Feb 19
Pisces Feb 20 - March 20

ARIES
Nada no ta costa bo pone un tiki di bo banda pa bo relacion funciona
Number di suerte: 19 - 83

TAURO
Percura pa bo actualisa bo debenan y no laga esakinan acumula
Number di suerte: 66- 02

GEMINIS
Cuminsa drecha bo cas y auto prome cu esakinan bay den mas mal estado, bo mester mantene nan
Number di suerte: 45- 12

CANCER
Un amor secreto awe lo bira hopi publico ora cu e declara bo su amor
Number di suerte: 78 - 45

LEO
No pleita cu bo sernan keri pasobra bo a haya mal bijs e mihor manera ta pa bo reflexiona ariba bo actonan
Number di suerte: 28- 23

VIRGO
Si bo ta bisa di ta stima bo pareha pakico bo ta keda hurt e te ora cu e bay bo por perde esaki
Number di suerte: 38- 67

LIBRA
No mal gasta bo tempo nan cosnan cu no lo genera placa pa bo
Number di suerte: 19 - 56

SCORPIO
Cuminsa pone ordo den bo bida y laga cosnan dim undo pa mundo abo sinta cabes
Number di suerte 22 - 56

SAGITARIO
Cuminsa move ariba un proyecto no laga e cosnan keda stagna
Number di suerte: 76 - 39

CAPRICORNIO
Nada contra cu bo kier duna bo mes un regalo pero si esaki ta pasa bo budget pakico haci pa keda den debe
Number di suerte: 72 - 20

ACUARIO
Finalisa cu trabaonan cu bo a laga pendiente pa e dia di mañan ningun hende no por reclama bo nada
Number di suerte: 15 - 53

PISCIS
Amor y mas amor lo rondona bo hogar y bo lo por sinti bo e persona mas felis di planeta
Number di suerte: 90 - 08

Resultado

8	3	7	5	9	4	2	6	1
9	4	6	8	2	1	3	7	5
1	5	2	6	7	3	9	8	4
7	9	4	2	3	6	5	1	8
3	6	1	9	8	5	4	2	7
5	2	8	1	4	7	6	3	9
6	8	5	4	1	2	7	9	3
4	1	3	7	6	9	8	5	2
2	7	9	3	5	8	1	4	6

Difficulty Level ★★★★ 11/11

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E tin mal cabez

E tin mala suerte.

Busca palabra

O	F	L	G	I	N	B	Z	F	J	C	M	I	E	D
S	Y	R	B	B	H	S	G	U	Y	Y	W	N	T	E
Q	E	A	M	R	B	C	U	D	M	D	O	R	N	R
A	A	Y	I	R	O	T	N	A	P	I	J	M	A	A
N	Y	T	S	S	K	B	B	O	C	K	D	R	I	M
O	Q	J	N	N	S	K	W	A	B	L	N	O	C	E
R	U	O	T	M	M	Z	L	G	U	M	G	T	R	N
O	T	S	E	U	P	U	S	E	R	P	O	Z	E	T
M	A	T	A	C	C	B	O	E	J	J	N	L	M	O
S	P	V	O	L	U	M	I	N	O	S	O	K	O	M
E	N	G	A	R	N	A	C	H	I	S	T	P	C	B
D	I	C	M	A	L	D	I	C	I	O	N	L	O	M
A	R	U	D	A	M	E	K	Q	O	E	Y	Q	T	K
A	L	P	K	T	E	U	S	F	Z	Z	K	Q	N	I
T	V	N	S	V	B	Q	C	R	V	T	Z	M	B	F

BOLOMBONCHI
CALCULACION
COMERCIANTE
DERAMENTO
DESMORONA
GARNACHI
KEMADURA
MALDICION
PANTORIYA
PRESUPUESTO
VOLUMINOSO
ZUMIDO

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

				9	3			
	1		4		5		9	
7		4				2		5
5	2						1	
8			3		7			9
	3						5	8
2		3				7		1
	5		7		6		4	
			1	4				

Difficulty Level ★ 11/13

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Fundacion Respetami pa medio di spotnan kier concientiza riba problematica "abuso sexual di mucha"

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Respetami ta un instancia cu ta yuda preveni abuso di mucha en general na Aruba. E fundacion a bin cu e campaña con safe e yiu ta den famia, mirando cu tantisimo caso a bin dilanti relaciona cu abuso sexual di mucha. Segun Yanelis Jimenez, kende ta preventie medewerker na Fundacion Respetami, den luna di Mei 2017, e aña aki, e fundacion a produci 6 spot informativo relaciona cu abuso sexual di mucha cu tambe por pasa den e circulo familiar. Esakinan ta e parti di e cinco topiconan cu por ehempel ta Abuso Sexual, Abuso Emocional, Mucha como testigo di violencia domestico, como tambe abuso fisico.



Cada un spot ta 30 seconde. Tin diferente scenario, unda cu mucha ta abusa di mucha. Akinan tin tres spot, cual mensahenan ta pa mucha, mayor, educadornan, tambe como abusador. Un mucha cu por ta abusador, e por tabata victima tambe den pasado. Asina aki hopi mucha cu por ehempel a yega di pasa den abuso sexual, nan tambe por bira abusador den futuro.

Tambe tin otro spot cu ta papia riba omo cu ta abusa sexualmente di su sobrino. Esaki tambe ta 30 seconde. Como tambe tin di un tanta cu ta abusa di su sobrina. Esaki tambe ta e parti di abuso sexual di mucha entre otro.

Jimenez a splica cu nan kier yega na henter comunidad di Aruba, sea na scol, cuminsa door di duna informacion na kleuter, basis, te scolnan secundario. A duna tambe den forma di tayer, training, pa asina toch educa e mayor y educadornan cu ta traha directamente cu e mucha. Tambe ta purba di bay via di nan paginanan social, por ehempel Facebook, Youtube, pa asina e mensahe por yega na tur mucha, hoben y adulto, pa asina concientisa nan cu abuso sexual di mucha por pasa den circulo familiar.

Fundacion Respetami tin un centro di informacion den Dominicanessenstraat 12, na unda cu nan tin materialnan informativo manera foyeto, poster den cuater idioma, unda cu ta mustra e señalnan di abuso sexual di mucha. Pero tambe con pa yuda preveni e mayornan eyfo. Nan por yega na e fundacion. Nan ta habri for di dialuna pa diabierna, for di 8'or di mainta pa 5'or di atardi. Henter comunidad di Aruba ta bon bini y nan lo ricibi e informacion necesario.

Pa kico paga mas si cerca nos bo por cumpra tur producto di "ARVEFA" cu 15% off cash + carry!! Pasa cu bo pedido mainta y bo ta haye atardi y/of pasa atardi y bo lo haye pa su mayan mainta

E. & E. Trading Tel: 588-2828 na Patiastraat na Judra Bldg. Dakota



Royal Bank

RBC Royal Bank has a vacancy for:

Manager - Special Loans

What is the opportunity?

As the Manager Special Loans you will be a source of expertise with respect to managing high risk accounts and will have the ability to provide innovative solutions that will result in creating and retaining survivors, maximizing revenue while minimizing costs.

What will you do?

- Manage complex and/or higher risk accounts through effective relationship and risk management practices.
- Provide solutions and business advice designed to satisfy the bank's risk requirements while maintaining a consistent focus on retaining long-term RBC Group relationships.
- Develop relationships with service partners, group partners and professional groups to optimize resolution success as well as business opportunities and referrals.
- Emphasize the need to create surviving entities and to the extent possible, retained relationships for RBC.
- Maintain a strong and positive presence at all Business Banking Centres where the clients are domiciled, e.g. in person/by phone/ at conferences to promote and leverage opportunities through sharing of progress on the files managed, job aids, learnings and best practices, as appropriate.
- Price business/collect fees, maintaining a balance of risk considerations, portfolio return, and relationship factors.
- Develop strategies and leverage RBC resources to minimize overall costs in the following areas: Loss of principal and/or interest, time spent in non-accrual, time spent in resolution; fees paid to third parties; damage to RBC's image and reputation; and legal action against bank.
- Take appropriate action to remedy 'out of order' collateral security and data integrity errors, as appropriate, including current account authorizations and other banking operation documents.

What do you need to succeed?

Must-have

- University degree in Accounting, Economics or Business or equivalent education/training in a related field.
- At least 5 years progressively responsible banking experience in wholesale and retail lending with at least 2-3 years experience in the area of Collections/Special Loans and receivership experience
- Knowledge of all applicable Risk Policies and Guidelines, procedures and practices, etc.
- Strong and proven Risk assessment and analysis skills
- Ability to apply critical thinking and 'out of the box' approach to problem solving
- Knowledge of Audit Techniques
- Sound legal knowledge-base
- Continuous learning mindset and must be a team player

Nice-to-Have

- Ability to demonstrate network and interact with senior management and other stakeholders.

What's in it for you?

We thrive on the challenge to be our best, progressive thinking to keep growing, and working together to deliver trusted advice to help our clients thrive and communities prosper. We care about each other, reaching our potential, making a difference to our communities, and achieving success that is mutual.

- Opportunities to do challenging work
- Work in a dynamic and collaborative team
- Be Rewarded and Recognized for high performance

Interested applicants should apply by Monday, November 20, 2017 at jobs.rbc.com

® Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence.

Unsuitable applications will not be acknowledged.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Pa prome biaha den historia di casino na Aruba

Ganadonan di Stellaris Casino a disfruta di un vakantie na Delaware













ORANJESTAD (AAN): Den luna di September ultimo Stellaris Casino tabatin un campaña pa su miembronan, unda cu lo a saca e miho scorenan den slot players. Tabatin un total di 20 ganado y nan premio ta un bishita pa Dover Downs na Delaware. Dover Downs ta masha popular pa su racetrack di Nascar y horse race tracks.

Pa por a disfruta den e campaña aki, den luna di september e slot players mester a participa den e torneo di slot machine. Aki nan mester a competi pa mira kendenan lo a haya e puntonan mas halto pa asina cualifica pa participa tur dialuna durante 4 siman. Pa 4 siman consecutivo Stellaris Casino a saca 5 ganado y e competencia pa e score mas halto tabata inclui emocionnan halto y grito di apoyo. A registra tur esunnan cu tabata cualifica e score den sistema di Stellaris Casino. Despues cu e campaña a termina, a saca e top 5 score pa identifica e ganadonan. Stellaris Casino lo continua pa duna mas balor na su hungadonan, y un bes mas ta demostra cu cada hungado ta un ganado na Stellaris Casino.

Keda pendiente pa mas promocionnan cu lo continua di sorprende y atrae dia tras dia mas hungado.

E ganadonan a gana un trip pa 2 persona y den dje tabata inclui estadia completamente paga na Dover Downs Hotel & Casino. Tambe nan a ricibi casino credit pa purba nan suerte den e casino. Den e pakete tambe tabatin inclui e daily buffet. Yazira Javois-Feliciana, Dir of Marketing & Slot Performance y mas otro miembro di e casino a compaña e grupo, pa sigura un miho atencion ainda na Dover Downs.

Na aeropuerto e grupo aki a ricibi un servicio excepcional for di e empleadonan di First Class Experience, kendenan a yuda e ganadonan di Stellaris Casino pa check in. Tambe a hiba e ganadonan den e area di VIP Room, unda cu nan por a sinta warda riba nan vuelo disfrutando di "amenities". E ganadonan a disfruta di e servicio cu nan a ricibi y tabata contento cu nan premio.

Aruba a sali prome finalista di Miss Teen International H2O Ambassador















ORANJESTAD (AAN): E dama hoben y dinamico, Celine Shipley a gana Best National Costume, y a sali prome finalista di e certamen Miss Teen International H2O Ambassador, cual certamen a tuma lugar den fin di siman na Curaçao. E aña aki mes, Celine a sali finalista di e certamen di Miss Youth Aruba.

DIARIO tabata presente den VIP Room na Aeropuerto na momento cu Celine a yega Aruba acompaña pa querida mama, su fanaticonan, e.o. Robin Croes-Ponson di e organizacion local, hunto cu su crew, y tambe a nota presencia di Diana Bikker (Mrs. United Nations 2017), Ginayla Hernandez (Pre-Teen Aruba 2017). El a wordo ricibi na Aruba door di Miss Youth 2017, Shanty Kanhai como tambe finalista Sharlena Clarinda, tambe Mini Modelo International, y Little de los Mares 2017.

Desde 7 di November caba, Celine a viaha pa Curaçao pa e preparacion pa e certamen, y esaki tabata un experiencia inolvidable pa Celine. Resultado final ta cu e candidata di Mexico a sali e ganadora, y Celine Shipley di Aruba a bira prome finalista.

E director di e certamen na Curaçao ta Aubrey America, kende ta un conocido preparador y organizador di certamen. Na 2014, Ruthsella Toppenberg a yega di representa Aruba.

Celine Shipley y su crew ta gradici Aruba Tourism Authority, Line of Style, Endy Croes, Carlos Tromp, y Budum pa su costume, tambe seccion Arubiana di Biblioteca pa tur informacion relaciona cu awa, y tambe Lainda Westerhoff cu a yude haci su proyecto.





i'm lovin' it®
NOBO
Sous. Pica.
Sriracha.
Scohe galiña of carni
Coca-Cola
SIGNATURE CRAFTED™ recipes
Compra di McCombo® of refresco no ta inclui cup di glas. Imagen ta solamente pa ilustracion . ©20017 McDonald's.

Actualmente tin 36 edificio cu seyo como monumento proteha

ORANJESTAD (AAN): Tur hende ta entusiasma cu e proceso di seyo. Yvonne Webb-Kock, directora di Departamento di Monumento ta conta cu actualmente 36 edificio tin un seyo, entre nan edificionan di Gobierno y di Monumentenfonds. E siguiente fase ta e proteccion di e casnan cu ta di propiedad di nos hendenan mes, cu ta particulier y ta premira cu esey lo pasa den e siguiente periodo pa traha riba e proteccion di nos casnan den propiedad priva.

Tin nan tur prepara caba. Ta warda tin cu warda pa un sistema di subsidio tambe bin, pasobra bo no por implementa un ley riba un propiedad di un hende sin cu bo ta bisa cu por sikiera yuda nan cu algo chikito bek.

Segun Webb-Kock, tur ley ta cla. Loke falta ta e maneho di subsidio y Departamento di Monumento no ta encarga pa maneha e placa. Tin cu bin un sistema cu por yuda un doño cu tin un propiedad priva. Ta implementa un ley pa kita e hende su propiedad priva pa comunidad, of bienestar general, e ora mester stipula cuanto placa lo bay yuda pa drecha e edificio. E lo ta un suma simbolico pasobra e edificio ta keda propiedad di e doño. E edificio no ta bira di Gobierno. E edificio no ta bira di Monumentenzorg. E ta keda di e doño y e ta keda pa e herederonan tambe.

Webb-Kock ta ripiti hopi biaha, pero kier pone enfasis cu e prome yama pa drecha su edificio, ta e doño di e cas.

A studia diferente posibilidad caba. A studia esun di Hulanda, Corsou, Belgica. Tin diferente cu a studia caba. Tin proposicionnan cu a entrega, pero tin un organisacion cu mester bay maneha e parti di e subsidio. Actualmente Departamento di Monumento, ta e departamento tecnico y tur asunto general y no ta encarga cu e parti financiero di cuido di monumento. Ta prepara e maneho, pero pa implimenta e maneho, e mester ta un otro organisacion cu por duna placa na den forma di un fiansa. E mester haya aprobacion di Banco Central, cu un organisacion por ta ta haci e funcion di un bank instelling. Esey ta algo cu e minister nobo lo tin cu bay dicidi, con e lo kier bay implimenta e su maneho riba e parti di subsidio pa nos monumentonan.





Monumenten bureau ta cla cu su parti di descripcion pa e proteccion huridico di tur e 300nan cu falta ainda pa proteha, pero no por proteha algo y e ora ey bo no por yuda bek. No ta intencion tampoco cu tur 300 mester wordo proteha di biaha, pasobra Gobierno lo no tin e placa pa bay yuda cu tur e casnan aki. Por bay poco poco y mientras tanto Departamento di Monumento ta yuda gratuitamente pa guia e doño con pa mantene su cas pa e wordo wanta cu tin biaha cu hasta solucionnan hopi barata y facil pa haci. Por ehempel, tin e casnan di cunucu y hopi biaha ta traha un vloer su dilanti manera un porch. Ta cosnan cu ta pega na e edificio existente. Den e nachi, awa ta drenta y por daña e muraya tin biaha. Si yena e gleuf, e mantencion ta mira menos, pasobra awa no ta drenta den e murayanan.

Mayoria di nos edificionan bieu, ta traha di koraalsteen. Nan ta hopi sensibel pa awa. Otro solucion hopi facil ta, por ehempel na banda di cas of rond di cas, bo ta pone e grijs den angulo contra e edificio pa awa no keda para riba e edificio. Solucionnan no hopi caro, pero cu por yudabo pa mantene y conserva e edificio.

No ta papiando e ora ey di bay restaura y trece bek den su estado original ainda. Eseynan si ta un aanpak un tiki mas riguroso. Pero tin maneranan cu bo por mantene e cas cu e ta keda conserva pa e siguiente generacionnan, no cu hopi placa.

Nos tin e tradicion di verf cas den temporada di pasco. E temporada mas malo cu por verf e cas, pasobra ta tempo di awasero. Miho tempo pa verf cas ta ora cu awa no ta cay. Pero ta e tradicion di haci full e cas limpi, di drecha cas, di drecha cura, ta e partinan cu ta influencia cu a scoge hopi biaha e luna di December pa verf. Palo mester wordo geverf cada 3 aña. Si warda 7 pa 10 aña pa verf palo, e ora bo tin cu pone palo nobo na e edificio. Bo por a preveni esey, door di busca bo bleki di verf pa bo verf'e. Ta sugerencianan cu ta duna na doñonan di cas cu nan mes por haci. Nan no tin cu bay na ningun compania di construccion grandi pa haci e cosnan chikito aki pa conserva e cas pa e siguiente generacion y pa nan mes tambe tin un luga hopi bunita y agradabel pa biba.

Dia mundial di bondad ta celebra awe su di 40 aniversario



ORANJESTAD (AAN) – Awe, Dialuna 13 di November, ta wordo celebra e Dia Mundial di Bondad (World Kindness Day).

E meta di e dia aki ta pa haci un yamada na tur pais, comunidad, famia, amigo, bisiña, coleganan di trabao, alumnonan di klas, y otro gruponan social, pa haci nan best pa sinti nan mes feliz y duna otro personanan rond, felicidad.

E dia aki tin su origen na aña 1977, kiermen awe ta cumpli su di 40 aniversario, y el a wordo promovi door di e "World Kindness Movement" na Tokio, pa asina dedica un dia pa nos tur ta bondadoso cu otro.

"Mas bien sea bondadoso y compasivo un cu otro, y pordona boso mutuamente, manera Dios a pordona boso den Cristo" Efesios 4.32.

Cada aña mas y mas pais ta uni nan mes na e iniciativa aki, mirando e necesidad cu tin na mundo pa fomenta bondad.

E bondad ta wordo defini como un actitud positivo pa e demas personanan cu ta rondona nos. Pa riba e dia aki nos wak no e debilidad y defectonan di otronan pero si nan virtudnan y tur cos bon cu por mira den cada persona, kico nan ta aporta. Tin paisnan cu ta realiza actividadnan pa agrada hende y laga nan ta feliz. Un dia pa fomenta bondad entre tur e ciudadanonan na mundo, como un manera pa motiva otro pa stima, agrada y haci algo bondadoso pa su prohimo.

Segun Dr. Gerrit Croes, presidente di MEP:

Un biaha mas un persona a perde su bida pa via di negligencia medico

ORANJESTAD (AAN): Presidente di Partido MEP, Gerrit Croes ta lamenta cu un biaha mas un persona a perde su bida pa via di un mal maneho, tanto na personal medico como esun di hospital. Ta basta tempo atras e personal encarga cu e MRI di hospital a informa, na tempo y debidamente, na e director y e Raad van Bestuur (RvB) di hospital di e lamentabel estado di e aparato di MRI.

Cu fecha y un bon splicacion tecnico a mustra cu e aparato di MRI lo no ta disponibel mas pa atende cu e cantidad di pashentnan cu ta acudi tur dia pa haci e test aki. Ta di lamenta cu a pone como solucion na e problema pa bin cu un mobile MRI pa cumpli cu e demanda te ora cu e MRI nobo wordo instala.





Problema di MRI

Pero kico tabata e posicion di director y RvB? Warda te ora e MRI nobo wordo instala, lagando henter e poblacion di Aruba sin e posibilidad pa haci e e test aki, cu manera nos por a mira recientemente, a afecta y de facto a costa bida di un persona. Analisando esaki nos por conclui cu director di hospital hunto cu RvB y e minister di salud tabata na altura, di e problema di MRI y cu e lo no funciona pa tal fecha y durante un periodo largo, lagando e pueblo di Aruba sin proteccion pa falta di un MRI. Cu a pesar cu un alternativa a wordo poni riba mesa, esta di trece un mobile MRI pa cumpli cu e demanda y pa no causa mas gasto na hospital y cual gasto tabata e unico preocupacion di e director y e ministro, lubidando cu bida di hende ta hopi mas importante, a keda sin haci nada y warda te ora e otro MRI wordo instala!

Secreto medico

Awe nos por scucha di e director mes con e ta trece publicamente secreto medico di e pashent dilanti pa purba di scapa su peyeho debi na e mal maneho aki. Pa nos cu ta medico y cu ministro di salud tambe ta medico, secreto medico ta sumamente importante y relevante na momento di duna cierto informacion di personanan cu cierto malesa. Director di hospital a actua incorecto den esaki y e ta un motibo basta serio pa duna honor na su mes y pidi su retiro per direct! Como funcionario di hospital bo tabata na altura di e caso aki y bo no a haci nada. Bo a gamble cu e situacion y awe un persona a paga e consecuencia. Bisa mi si esaki no ta motibo suficiente pa investiga y condena e acto aki?

Mehora servicio medico

Esnan encarga cu direccion di hospital y e servicio di urgencia mester reevalua esaki y pone prioridad pa trece mediconan capaz y cu SI por atende cu casonan di emergencia. No ta promer biaha cu un persona a perde su bida pa via di negligencia medico y nunca nada ta sali afo. E momento a yega pa pone un paro na esaki y mehora e servicio medico. Ta di lamenta cu e director mes ta particip'e na esaki. Sr. Cilie, duna honor na bo mes y pidi bo retiro awe mes. Un hospital mester ta bon equipa berdad, pero bo personal tambe mester ta bon prepara pa duna e cuido y aki e mediconan encarga cu e atencion di e pashent a faya barbaramente. Mi ta spera cu esaki lo ta e ultimo caso y cu e coreccion necesario wordo tuma. Ta varios caso a tuma lugar cu te dia di awe no tin claridad riba nan, lagando hopi di desea di e servicio di emergencia di hospital. E momento a yega pa actua y pone e ser humano central y esun cu no por, laga espacio pa otro si haci'e.

Jurgen Benschop, COO di Aruba Airport Authority:

Den e diseño nobo di aeropuerto tin cu percura pa cumpli cu e standardnan nobo pa Merca





ORANJESTAD (AAN): Aeropuerto ta den su fase di ampliacion. Ya caba nan a ricibi dos slurf, pa asina reemplasa e e terminal, mehorando asina e calidad di servicio. Den futuro, e dos terminalnan cu Aeropuerto tin, esun Mericano y esun cu ta bay e resto di e destinacionnan, lo bay merge den un solo.

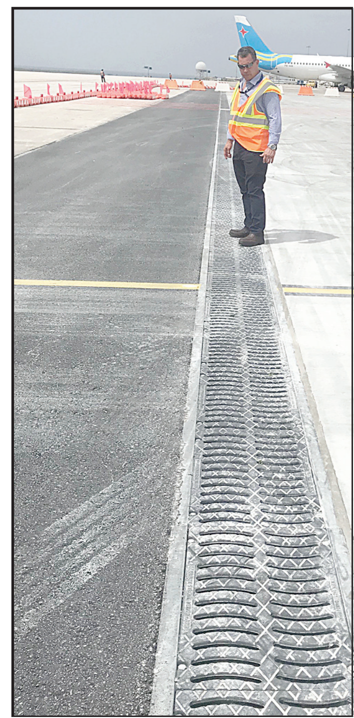
Jurgen Benschop, COO di Aruba Airport Authority, ta conta cu na Aruba e preclearance ta data for di añanan 70. E tempo ey, Aruba Airport tabata un di e prome aeropuertonan p'afo di Merca cu tabata tin preclearance. Esey ta haci cu awor aki nan ta un di esunnan mas bieu. Tur e aeropuertonan nobo cu a wordo traha, ta cumpli cu e standardnan nobo, na Aruba no ta cumpliendo cu esey mas. Den e diseño nobo tin cu percura pa cumpli cu e standardnan nobo pa Merca, pa bay Merca, di CBP y di TSA, cual ta aspectonan di siguridad.

Segun Benschop, e idea ta cu e cambionan nobo, cu e pasahero no mester recoge su maletanan mas. Kier purba di elimina mayoria stop den e proceso. E proceso pa e pasahero cu ta biaha via Merca, tin cu pasa via 9 pa 10 stop. Cu e proyecto nobo lo bay elimina mayoria di e stopnan ey, caminda cu e pasahero por yega na e gate mas lihe y e tin mas tempo, cual ta Leisure time, pa e por hang around, shop, gasta tiki cen prome cu e sali for di Aruba.

Esaki ta djis e comienso, segun Benschop. Tin cu bisa cu manera cu e plannan keda cla cu cuminsa cu e destaho cu cuminsa cu e trabaonan, ta bay cera un gran parti di e aeropuerto parti pabao, unda cu e trabaonan lo tuma luga. Eventualmente ta bay wak cambionan parti paden tambe. E aeropuerto mester keda operacional. Ta bay pasa den un fase unda cu lo bay uza partinan di e aeropuerto. Ta bay tin construccion y operacion andando na e mesun momento. Pero tur esaki lo wordo comunica debidamente cu tur usuario y tambe cu comunidad di Aruba.

Manera cu e plan ta mustra, cu pa 2022, e prome fase di e construccion ta planea pa keda cla. Eynan e ora ta bay haya un ampliacion di tres gate mas. Awor aki tin 20. E ora lo bay tin un total di 23 gate, caminda cu por acomoda e vuelonan pa Merca y vuelonan pa otro destino, na un gate cu un bridge.

Awor aki a drenta den e winterschedule, cual ta e temporada mas druk, cu ta core for di October pa Maart. E summer schedule ta core di Maart pa October. E winterschedule ta e lunanan di mas druk, pasobra mayoria di biahero ta bin for di ariba, door cu ta bira friu na Merca, nan ta bin pasa nan vakantie na Aruba, cu ta destinacion mas calor. Mirando awor aki e daño cu horcan a haci den e region, hopi competencia den e area di Caribe, no por acomoda mas e pasaheronan. Aruba a haya mas demanda.



No yena curpa cu likido prome cu bay Cas di Cultura mañan nochi



Ora di cierto presentacionnan cultural cu hopi humor aden, mi sa bisa esnan protagonista pa no kibra cabez cu tur cos ta parce **"laf"** durante ensayo. Esaki ta pasobra no tin publico pa hari y goza di locual nan ta mira. Ta ora tin siquiera un man yen di hende **"di afo"** y bo mira nan ta hari pa loco y move, bo sa cu **"bon tin un bon cos".**

Pero si bo tin cu depende di mi pa esey, mihor bo bin cu cantidad di hende cu por hari y no bin cu un sala yen di **"Juby",** pasobra bo obra lo muri eynan.

Mi manera di hari ta masha peculiar. Mi por sinta mira hende rond di mi, hari barica yen y saca tur sorto di ruido di harimento. Mi por mira nan lora, cay for di stul of lora abao na harimento. E ora ey; djis tira un bista riba mi cara. **No tin un cara na mundo mas serio cu mi cara** y bo lo no compronde con tur hende ta hari pa loco y ami ta serio.

Tur esey ta pasobra mi ta haci tur locual nan a haci, pero di paden? Mi ta hari y goza di paden, y na mi cara no ta ripara nada.

Mi a asisti na un ensayo di e grupo cu mañan anochi den Cas di cultura ta presenta e show **"Mi mundo di ritmo y locura" di Angelique Stuger**. Mi a drenta haya un dama sinta riba sofa band'i mi ta hari bay goal. Ensayo a caba di cuminza algun minuut prome cu esey y ya e no por a wanta su risa.

E lo a keda straño cu e ta hari cu henter su curpa y **ami tabata manera un statua ta sinta** mira e actuacionnan. Ta henter mi bida mi tabata asina. Hende lo no kere cu mi ta gosando mas cu nan tur. Ta ora e humor ta fuerte, bo por haya un sonido ta sali di mi boca.

Ora di e parti di show di **"Uitzendbureau"** mi a hayami ta saca sonido. Den e parti aki mi a mira muhernan cu nunca lo bo spera cu e persona (actriz) mes lo ta **"mil grado Celcius".** Muhernan cu un **"cayente"** mas halto cu un "**explosion nuclear"**. Tur esey pasobra nan no por mira **"homber".** Mi ta kere cu si mi no tabata presente, nan lo a laga **Elvis Presley** bisti den su trahe di mas bunita di **Adam.**

Mi a mira **Gerardo Janga, e popular Bashaca**, den diferente papel di imitacion, pero **como Elvis el a sorprendemi.** Nos a haya e anochi ey **Rock and roll, Bachata Roll, Merengue roll** y tur otro roll cu a existi.

Mi a mira **Faritah Luidens** cu mi tin algun decenas di aña ta conoce den mundo di teatro di tempo di…… ah no, mihor mi no menciona pa mi edad no sali na cla. Di tur e añanan cu mi conoce **Faritah,** nunca mi a mir'e yanga curpa riba un pieza movibel. Pero e anochi aki mi a prefera di laga e obra un banda djis pa **mira Faritah move cintura, parti patras di curpa, parti ariba di curpa. Wawww !** E cria cu su basora den man sa exactamente **con "e ta limpia" den un oficina di uitzendbureau** .

Otro cu a sorprendemi tabata **"Bingo"** den su diferente rolnan. E hoben aki ta ponebo hari sin cu e habri su boca. Djis su actitud, comportacion movecion di curpa, uso di mannan y pianan, ta suficiente pa bo cuminza hari. Den e oficina aki tabata tin un empleada **Sandra** cu continuamente ta **"steal the show".** Den tur schets cu e actriz aki ta aden, ta djis su cara so bo tin cu mira pa cuminza hari. E no tin cunes cu nada!

Su frasenan di texto di obra ta pone candela sinti frieu manera ijs . Candela, ni solo, por para banda di su frasenan pa locual ta **"calor".**

Ata nos a pasa pa consultorio di docter. E docter **"macambez"** aki a haci tur intento pa comunica den nos idioma **"Papiaspreken".** Homber ta drenta yen di dolor ta keha y docter ta puntra na *"Papiapraat":* **"unda bo do…..lo® ta?"** Pa un hulandes puntra bo esey cu su manera di expresa **"dolor",** bo no por keda sin basha abao na harimento.

Corda ora bo hayabo cu yegada di Sinterklaas den e obra. Sinterklaas ta gusta usa hende como cusinshi riba scochi. Ta net e momentonan ey **Sinterklaas ta wordo pica** pa sangura tambe.

Ora Bingo a busca trabao mes, por a nota cu e pober nunca a traha den su bida; nunca kier a traha den bida; no tin intencion di traha pa ningun hende. Pa tur trabao e tin un excusa pa no tum'e, y varios biaha cu razon, mirando su intencion di no kier traha.

Mañan anochi, ta di spera cu tur hende lo percura di bay baño prome cu drenta sala. Tempo di Cabaret, mi ta corda cu un docter den vecindario tabata puntami pa e anochinan di presentacion pa e por keda cas, pasobra durante show e tabata haya pashentnan di sucu, di presion abao of halto, curazon, etc. cu a hari di mas y bira malo riba dje.



Den e obra di mayan anochi, lo haya un bista con consultorio di docter ta bira ora di anochinan di obra manera esaki. E seriedad di e consultorio ta cambia pa e audiencia den sala cu no por soporta tratamento eroneo. Atabo ta bay docter **pa un mokel cu a cay riba bo pia** y docter kier dunabo **un aspirin pa kita dolor** y ta dunabo masahe na pia robez mientras cu e herment a cay riba bo pia drechi.

E musica y baile di e show aki ta cos di disfruta di dje principalmente e **"lora curpa".**

Na porta ainda mi ta spera cu lo tin carchi mañan anochi pasobra mi no a chek esey. Sigur ta cu si bo ta bay pa hari y sostene nos artistanan, goza lo bo goza un mundo di e show aki.

Dado momento durante ensayo, e dama riba sofa band'i mi a puntra pa bay baño. Mi a mire ta hari y hari prome cu esey. Despues el a keda keto sinta prome cu el a puntra pa lugar di e bestru (**"bester").** Ta despues mi a bin tende cu el a hari te **"muha su paña"** y no por a controla su mes mas. Eynan ta mira kico harimento ta haci cu hende.

Juby Naar

Deporte Local

Eagle Beach the place to be…..

ITF Aruba Open a cuminsa awe dialuna







ORANJESTAD(AAN)--Cu e weganan di Pan-american tras di lomba, awe ta duna comienso na e torneo mas grandi, mas popular, y premia como e number 1 di mundo, esta ITF Aruba Open 2017.

Cu mas di 1400 participante, 2000 wega, 32 veld, 1984 bala, 34 pais, 30 mil m3 di santo y sigur mas cu 12 mil persona cu lo presencia e siman aki di Beach Tennis. E programa pa e siman aki:

Dialuna 13 november – Singles Tournament / 09:00 – 22:00

Diamars 14 november – Singles & Junior Tournament / 10:00 – 22:00

Diaranson 15 november – Mix Doubles & Junior Tournament / 09:00 – 22:00

Diahuebs 16 november – Nations Cup & Team Cup / 09:00 – 22:00

Diabierna 17 november – Doubles Tournament / 09:00 – 22:00

Diasabra 18 novombor – Doubles Tournament / 09:00 – 22:00

Diadomingo 19 november – Finals Doubles Tournaments

Mas den siman nos lo elabora mas riba ken ta e hungadornan cu ta na Aruba actualmente como tambe riba ken ta e faboritonan pa gana e torneo aki



Aruba ta logra jega te quarter finals den Beach Tennis Panamerican Championship

ORANJESTAD(AAAN)--E weganan di ITF Panamerican Championship a termina diadomingo riba un Eagle Beach completamente jen pa asina aki por presencia e final nan di diferente categoria. Aki ta trata di Boys U16, Women's Doubles, Men's Doubles comotambe Mixed Doubles

Pa e ekipo di Aruba, e campeonato aki a termina desde diasabra caminda e Team Aruba 1 den categoria masculino ta perde contra un di e ekipo nan di Venezuela kende a pasa pa final, despues di a gana e campeon nan di aña pasa, esta Brazil. Aksel y Anderson a duna un tremendo bataya riba center court. C un publico grandisimo, di tanto local y internacional, e prome set a bai nos ekipo local cu e score di 7-5. E di 2 set tabata uno masha particular ya cu Venezuela ta logra gana 6-1 pa asina pusha un di 3 set. Akinan e ekipo di Aruba ta keda cortico cu e score di 7-5









Pa loke ta e ekipo femenino di Aruba, esta Team Aruba 2, Anne y Dominique a pone un espectaculo riba center court, dunando e ekipo cu a caba di gana e copa mundial na Italia, basta dolor di cabes. E prome set a bai 7-5 pa Brazil y ya den e di 2 set e ekipo di Aruba no tabata por mas y asina aki e ekipo di Brazil a logra gana e di 2 set fasilmente.

Beach Tennis Aruba kier a manda un palabra di danki na cada un cu a bin presencia e weganan aki cu a tuma luga rna Tropicana Beach Tennis Club y alaves kier a invita Aruba completo pa pasa na Eagle Beach entre 13 y 19 november caminda lo tuma lugar e ITF Aruba Open 2017 cu un cantidad di mas cu 1400 participante.

Weganan di futbol damas pa Campeonato 2017 ta sigui awe









ORANJESTAD (AAN)- Awenochi pa 8'or lo tin continuacion di weganan pa Campeonato 17/18 den Division Damas. E wega di awenochi ta entre RCS y Estudiantes den Cento Dep. Frans Figaroa. E weganan ta sigui mañan Diamars cu dos wega entre Nacional y Dakota na Centro Deportivo Guillermo Trinidad y e otro wega den Cento Deportivo Frans Figaroa entre Estrella y Undesa. Diaranzon tambe lo tin dos wega cuminzando pa 8'or di anochi. Den Cento Depo. Guillermo Trinidad ta hunga Arsenal vs Britannia y den Centro Dep. Frans Figaroa ta hunga La Fama vs Riverplate.

E team cu ta na promer lugar te cu awor ta Riverplate cu 6 punto y e teamnan RCA, Britannia, La Fama, Estrella y Dakota cu 3 punto.

Goleador cu mas hopi gol te cu awor ta Lizanne Kelly di RCA cu 10 gol, Munjeuline Tromp di Riverplate cu 6 y Milvienne Henriquez di RCA cu 5.

Campeonato di futbol Mayor sub 17 ta continua awe den su di 5 siman







ORANJESTAD (AAN) – Awetardi ta continua e campeonato di futbol Mayor sub 17 den su di 5 siman. Despues di 4 siman e team di Britannia ta na prome lugar cu 9 punto, Nacional, RCA y La Fama tur 3 cu 7 punto. Resultado di weganan di Dialuna ultimo ta Britannia a gana Bubali 4-2. La Fama a gana Riverplate 4-1. Estudiantes a gana Dakota 4-3, RCA y United a keda empata na 11. E wega di Nacional y Brazil Jrs. no tin resultado.

Hungadornan estelar den e campeonato aki ta Glenbert Croes di RCA , Javier Jiemez di Nacional, Diqion Ras di RCA, Edward Clarissa di Nacional y Jean Pierre Heyden di Nacional tur cu 5 gol riba nan nomber.

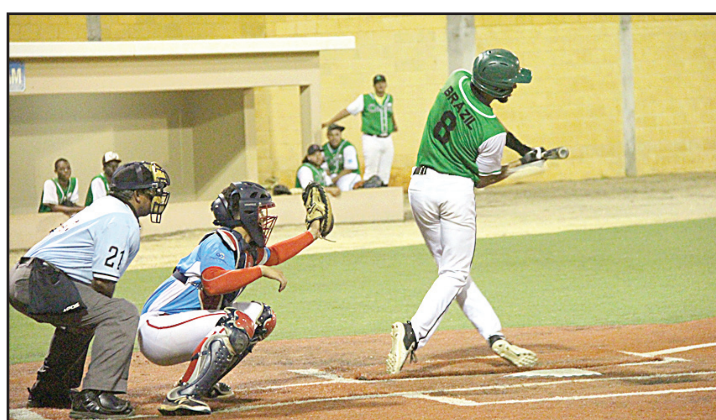
Deporte Local

Awe ta cuminza Round Robin AA di baseball











ORANJESTAD (AAN)- Awe ta cuminza e round robbin AA di ABBA cu 2 wega. Lo tin un wega na Nadi Croes Crismo Angela Stadion y uno na Joe Laveist Sport Park.Ambos wega ta cuminza pa 7.45 di anochi. E weganan lo sigui tur dia te cu Diasabra.

Joshua Klabér a celebra su cumpleaño na Taekwondo













ORANJESTAD (AAN)- Diamars dia 6 di November Joshua Klabér a celebra su di 13 cumpleaño na Taekwondo. Joshua Klabér kier a celebra na Taekwondo, pasobra Taekwondo ta e deporte cu e ta gusta masha hopi mes y cu e tin hopi aña ta practica. E atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a canta happy birthday pa despues disfruta di e bolo. Awor cu Joshua Klabér a haci un aña mas di bida, y ta haci cu e ta keda den e categoria di cadet te cu su 14 aña.

Deporte Local

Segun Presidente di Lotto Di-Stefano Wernet

"A logra hopi caba den deporte, pero cu e caminda pa progreso ainda ta largo"











ORANJESTAD (AAN)- St. Fundacion Lotto pa Deporte a organisa un evento pa trece tur partner di deporte, den cual a repasa e puntonan treci padilanti durante e seminario di PWC riba construi un comunidad di deporte riba nos isla. E evento a bay masha ameno. Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte a indica cu a logra hopi caba den deporte, pero cu e caminda pa progreso ainda ta largo.

Mr. Di-Stefano Wernet RA, Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte a recorda tur hende riba e importancia pa traha hunto riba deporte. Tambe a gradici Minister Dr. Schwengle pa tur loke el a haci pa yuda mehora deporte. E Presidente di FLpD a sigui splica cu tabatin un lectura di con pa crea un comunidad deportivo. El a pidi pa tur instancia y federacion traha hunto y purba aplica e tipnan duna pa haci deporte miho na Aruba. Pa tin un comunidad deportivo ta algo bon, pasobra e ta bon p'e desaroyo humano, e formacion di hende. E anochi aki Mr. Di-Stefano Wernet RA a elabora riba diferente punto cu ta importante no solamente p'e desaroyo di deporte pero tambe pa tin un miho comunidad.\

Minister Schwengle tabata contento di por a reuni un biaha mas cu partnernan di deporte cu ta, IBiSA, St. Fundacion Lotto pa Deporte, Aruba Sport Unie, COA, FFD, AVB y otronan mas. Hunto cu tur partner na un forma frecuente el a traha cu nan pa asina hiba deporte dilanti. E maneho hiba pa cu deporte no tabata di un "quick score", cu ta haci proyectonan chikito pero no tin impacto grandi cual lo por mustra ta algo bunita. Minister Schwengle a splica cu el a enfoca mas riba e maneho di cual el a enfoca na trece unidad den un vision y esaki tabata falta. E maneho aki tabata pa cu den mundo deportivo tin un vision unda ta bay. A pone tur esaki den e documento "Sport Visie Document", di cual tur partner a firma esaki. E documento aki ta mustra e vision cu nan kier p'e proximo añanan.

Tambe a pone enfoke riba bon gobernacion den organisacionnan deportivo y a firma un documento. Lo haci uzo di e codigo di bon gobernacion den e mundo deportivo y un otro enfoke tabata pa tin mas placa pa deporte. A logra esaki door di renegosha e contract cu Canadian Bank Note (CBN) cu ta organisa loteria na Aruba. Tur esunnan cu a coopera na logra e metanan aki, Minister Schwengle a gradici nan.

Awor no lo mira e frutonan aki, pero den e proximo añanan lo por mira esaki den deporte. Mundo Deportivo tabatin mester di un miho fundeshi y awo tin esaki. E mundo deportivo a mira e balor di tin e fundeshi aki y ta spera cu e siguiente gobernante por sigui traha riba e fundeshi. El a indica cu no lo ta facil p'e siguiente gobernante sigui cu e trabou, pasobra ainda tin hopi cos pa haci den deporte. Minister Schwengle a gradici tur persona cu el a traha cu nan den deporte y a bisa nan pa sigui cu e bon trabou.

TK5 a sorpresa Director di Lotto cu nan trofeo



ORANJESTAD (AAN) - Diamars atardi e team hubenil cu a caba di yega for di Corsow a bishita e Director di Lotto pa Deporte Di-Estefano Wernet. E team aki a logra gana Venezuela na e TK5. Srta. Monica Pimentel coach di e team a entrega e Copa cu nan a gana na Corsow na Di-Estefano Wernet kende a wordo gara di sorpresa. Di-Estefano Wernet a bisa cu Taekwondo semper ta briya ora cu nan representa Aruba y awo cu coach Monica Pimentel por spera hopi mas.



REQUEST FOR PROPOSAL

PROJECT:
Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. will start the tender for the supply of clean fuels and heavy Fuel Oil for the distribution in Aruba.

1. Clean Fuel Products to Aruba (Ultra-Low Sulfur Diesel / Premium Gasoline / Jet Fuel Def-Stan)

2. Supply of High Sulfur Fuel Oil (HSFO) to Aruba

INTERESTED PARTIES PLEASE CONTACT
Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA) N.V. at
Email: tendergroupQ@fmsa.aw

To be informed of the requirements to be accepted as a valid supplier to participate in this tender by November 22, 2017.

Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. is wholly owned by Refineria di Aruba N.V.



T. (297) 281-9988 | Caya Dick Cooper 11, San Nicolas, Aruba | www.rda.aw

SKYPORT ARUBA



COMING SOON WITH AERONAUTICAL SERVICES FOR YOU.

TA BENDE
CAS NA SABANA BASORA 157-H



CAS TA CONSISTI DI 2 APARTMENT DI 2 CAMBER Y 1 BANO,
PROME APARTAMENT TA 81 M2 Y APARTAMENTO 2 TA 59 M2
TOTAL CONSTRUI: 140 M2
TOTAL TERENO ERFPACHT: 444 M2
ASKING PRICE: AFL 180.000,-
E PLACA DI HUUR DI UN APARTAMENTO POR YUDA PAGA PARTI DI E HYPOTHEEK.
PRIJS TA MENOS CU E EXECUTIEWAARDE! NO PERDE E CHANCE PA UN TREMENDO PROPIEDAD!!!
JAMA PA MAS INFORMATION JAMA 561-9697 KENRICK

DEPORTE INTERNATIONAL

Messi a bandona seleccion pa bolbe Barcelona



BUENOS AIRES --- El astro argentino **Leo Messi a bandona concentracion di su seleccion diasabra pa biaha pa Barcelona** después di inauguacion di e stadion renoba Luzhniki den un partido amistoso contra Rusia y cu Rusia a gana 1-0.

Segun información di Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Messi a bay aeropuerto pa biaha pa Spaña ya cu e lo no hunga e wega amistoso contra Nigeria den e ciudad ruso Krasnodar.

E seleccionador argentino, **Jorge Sampaoli, a reconoce cu e idea di reserva e hungador tabata di dje, ya cu el a destaca cu Messi nunca a pidi pa descansa cada vez cu el a wordo convoca pa su país.**

El a destaca cu e futbolista rosarino ta hunga un wega cada 4 dia, sea den liga spaño o torneo europeo, y esaki ta causa un cansansio muscular masha grandi cu a acumula. Messi tabata masha activo den e prome parti, aunque el a baha di nivel den di dos loke no a impedi e hungador di inicia e hugada di e unico goal di wega marca pa Sergio “Kun” Agüero.

Su compañero di seleccion, Javier Masherano a confía cu e seleccion di Argentina lo gana Nigeria sin Messi riba tereno.

Atrobe varios miembro di equipo formula 1 di Mercedes asalta na Brasil



SAO PAULO: E equipo di Formula 1 di Mercedes a sufri otro atraco arma na Sao Paulo, Brasil diasabra anochi. Un grupo di hende a asalta e bus den cual tabata tin parti di e equipo.

“Un suceso tristo cu ta ripiti tur aña”, e campeon di mundo Lewis Hamilton a lamenta.

“Nos ta confirma cu un bus di nos equipo a wordo asalta na punto di pistool ora cu nos a sali di circuito. Obhetonan di valor a wordo horta y lo mas importante ta cu tur hende ta sano y salvo, ningun lesiona”, e portavoz di equipo a laga sa.

Atraconan ta un riesgo di custumber den cercania di circuito Interlagos di Sao Paulo. E piloto di Mercedes, Lewis Hamilton , flamante campeon di mundo dos siman caba di e Grand Prix Formula 1 , logrando e titulo na Mexico , a refleha su malestar pa e riesgo cu nan ta haya nan mes aden tur aña cu nan core na Brasil.

“ Parti di mi equipo a ordo atraca arma cu pistol y tabata tin disparonan na laira y riba nos cabez. Ta algo tristo pa tende. Esaki a ripiti tur aña aki. Formula 1 y e equiponan mester haci algo, no tin excusa pa esaki”, segun e britanico riba su cuenta twitter.

Maroco a clasifica pa mundial pa prome biaha desde 1998



ABIDJAN: Marocco diasabra na Abidjan a gana e ultimo wega di grupo contra Costa di marfil 2-0 cu goalnan di Nabeil Dirar y medhi Benatia. Maroco a ermine como ganador di Grupo C. Pa Maroco ta prome biaha cu nan a participa den un mundial desde 1998 na Francia.

Den seleccion di Maroco a hunga e futbolista di Feyenoord Karim E.Ahmadi y esun di Ajax, Hakim Ziyech.

Na Amsterdam hendenan a subi caya pa celebra e Victoria di e seleccion marocano.

E marocanonan hulandes, Nordin Ambrabet y Mbark Boussofa tambe tabata tin lugar den equipo base cu a subi tereno. Coach frances Hervé Renard tabata tin tambe Sofyan Ambrat di 21 aña di edad di e equipo Feyenoord cu a debuta na di 82 minuut.

Despues cu capitan Gervinho di Costa di Marfil a faya un chens grandi di anota, Dirar a manda Mariocpo ariba na di 25 minuut. Delanterio Khalid Boutaib a mis su pase for di banda drechi pero keeper Sylvain Gbohouo no por a para e tiro tampoco. Cinco minuut despues e wega a bira 2-0. Capitan di e marocanonan Benatia a anota riba un tiro for di skina. Den di dos parti Costa di Marfil a haya bon oportunidadnan pa anota pero no a probecha. Costa di Marfil a hunga den Copa mundial 2006 , 2010 y 2014.

Spaña a golea Costa Rica 5-0



MALAGA: -- Spaña tin arte. Hasta den weganan simula y den e wega contra Cosa Rica cu ya ta riba lista pa Rusia 2018, e spañonan a hunga contra un seleccion cu tabata nada di e Costa Rica conoci .

Cu su elenco seductor di centrocampistanan, e equipo spaño a sacudi e adversario cu un facilidad enorme como si fuera ta un baby nan tabata pone drumi, cu hopi acto den pianan.

No tin equipo den universo cu un seleccion di volante cu ta luza Spaña. Na Malaga a alinea Iniesta como capitan, e lider di Premier league Silva, e guardian di bala di Bundesliga Thiago, e radar Busquets, e Houdini cu botas, Isco.

Nan a bini cu un simposio di futbol y ora cu e violinnan zona, e línea a bira incontenibel pa Costa Rica y tambe ta bisa asina pa hopi otro. Esaki a sosode den La Rosaleda cu un Spaña afina, cu futbol tertulia, cu cada toke un mimo. Cinco pa cero Spaña a derota Costa Rica .

E Lateralnan tabata co autor di e prome goal, e di dos tabata otro dictado cu Iniesta y Silva, tambe cu Morata cu su parti. Morata ta algo mas cu un golador mescos cu Pique.

Nan a haci cu nunca por a reconoce Costa Rica den e wega aki. E unico cu a wordo comenta di Costa Rica tabata Waston cu a laga Isco mal herida cu un tackle pisa.

E spañonan a carga Isco bay cune y no tabata kier mas problema riba tereno y termina e wega hungando tranquil pasando bala pa otro sperando e pito final.

DEPORTE INTERNATIONAL

Marc Marquez campeon di mundo pa di 6 biaha



VALENCIA:--- E spaño Marc Marquez, a pone su mes na cabez faltando seis vuelta y a comete un error, pero net despues e dos Ducatinan a cay pa asegura Honda e titulo.
Su pilotahe y su intencionnan riba pista Semper ta puro, pasobra Semper e kier mas. Esaki pa motivo cu den caredanan manera fin di e siman tras di lomba, den Ricardo Tormo, unda e apenas tabata tin mester di termina na di 11 lugar pa bira campeon di mundo, atrobe, el a dicidi di bay pa e victoria.
Semper e ta riesga . E piloto di Honda a lana e 110.220 spectadornan den tribunanan di Valencia, ora cu den su intento pa gana na grandi, terminando e temporada cu un victoria grandi, por poco el a termina na suela.
E tabata na di dos lugar tras di Zarco, faltando seis vuelta, cu el a pasa bay dilanti. Y den e prome curva pasando pa e recta pa final, el a frena pa defende su posición, y a perde control di su motocicleta. El a mantene su curpa na algun centimeter for di asfalt y danki na su elleboog y rudiya mahestuoso cu a scap'e di tanto caida e no a dal abao. El a perde algun posicion traando di subi pista y ora cu el a logra e tabata na di cinco lugar. Nada di lamenta. E titulo tabata sigui den su man.
Cu victoria o sin victoria, na final e victoria a bay pa Dani Pedrosa cu tabata den un duelo fantástico cu e novato Zarco den ultimo vueltanan. Marc marquez a termina na di tres lugar y a logra su di seis titulo mundial. El a cay 5 biaha durante fin di siman y por poco a cay den e careda di diadomingo for di unda el a sali na pole position. Ningun coredor tabata tin su ritmo ni su explosividad.

E ultimo show di aña, cu "equilibristanan" Rafael Nadal y Roger Federer a cuminza



LONDRES.- E ultimo show di aña cu e equilibristanan Rafael Nadal y Roger Federer a cuminza ayera na London. Di leu 02 Arena parce un tent gigante di circo. Un kilometro di circunferencia blanco, 52 meter halto y 12 mast geel cu ta mira e cielo shinishi. Paden, admiradornan di e ultimo show di aña tin Rafael Nadal y Roger Federer, dos equilibrista veterano cu ainda ta haci nan trikinan banda di hobennan entusiasma naci den decada 90.
Cara di e doñonan di tennis ta aparece riba borchinan grandi den un stadion di multi proposito cu su pasiyonan impregna cu holor di hamburger y pafo ta waya banderanan cu cara di hungadornan, den e biento di meridiano di Greenwich cu: Bon Bini na e circo di centro di mundo".
Curiosamente, e prome cara cu ta mira ta di Novak Djokovic, ausente den e circuito for di juli debi na lesion na su elleboog: e serbio, cu raqueta ta dorna e trapi mecanico di station di metro di North Greenwich cu un campaña publicitario.
Sin Djokovic ni Andy Murray ni Stan Wawrinka den e di dos mitad di aña año, Nadal (Nº1) y Federer (Nº2) a reparti e Grand Slamnan y convirti e Torneo di Maestronan den un suerte di 'Nadal y Federer+6': e veteranonan consagra cu ta resisti di laga para pa e hobennan sub 26 lidera pa e strea nobo : Alexander Zverev, de 20 años.
E aleman a gana den 2017 dos Masters 1000 (Roma y Canada) y a yega su ranking mas halto (Nº3), mescos cu Dominic Thiem (number 4), Grigor Dimitrov (6º), David Goffin (8º) y Jack Sock (9º). Sock ayera a perde su wega contra Roger Federer. E lista ta wordo completa pa Marin Cilic (5º), ganador di un Grand Slam.
Segun Federer, di 36 aña: "Mi tin custumber di hunga contra e hobennan y no ta kere cu edad por ta un tema di e torneo aki.
Nada a cuminza train siman pasa y diabierna a hunga un set completo y lo hunga su prome wega contra Goffin . "Mi no a haci ningun peticion pa unga mas laat den e torneo", el a laga sa Segun Goffin, "Rafa ta e hungador mas duro cu cualquier hungador por topa cune pa su prome wega di torneo".
Cu Nadal y Federer hungando cada dia un di nan, e Show di London ta garantiza pa e torneo di veteranonan contra hobennan manera e spectaculo ta wordo yama.

Neymar A YORA durante conferencia di prensa



HAPON: -- Neymar a probecha na Hapon pa contraresta algun rumor. Den conferencia di prensa despues cu Brasil a gana Hapon 3-1, el a laga sa di ta masha feliz na PSG y a nenga cu e tin problema cu su entrenador Unai Emery y su compañero Edinson Cavani.
El a laga sa cu e ta sinti incomodo cu "e historianan cu ta wordo inventa" relaciona cu e informacion publica diahuebs den e corant frances L'Equipe" cu a indica cu tin un deterioro den relación entre e brasileño y Emery.
E '10' a mustra di ta molestia cu "invensionnan di e siman tras di lomba", pero a bisa di no ta rabia . El a afirma cu e kier a sali den medionan debi na voluntad propio, cu felicidad di por papia y bisa loke e ta sinti y cu por scucha su opinion for di su propio boca.
"E cos aki tabata haci mi incomodo, e invensionnan cu no ta den e club, cu no ta den nos dia , papianto tontería, inventa cos y esakinan ta haci mi incomodo. Mi ta pidi pa stop cu e cosnan aki y sea corecto. Scucha awor di mi propio boca. No tin problema!"
Neymar tambe tabata tin su momento emotivo ora cu el a cuminza ora despues di elogionan di entrenador di selección, Tite. "Si boso ta permiti, mi kier duna un comentario tocante Neymar. Nos tin un aña y mey ta traha hunto. Nos a enfrenta nos equiponan fuertemente y semper tabata fiel. Mi a cansa di tende cu Tite tin problema cu Neymar. Mi por papia di su caracter enorme, di su grandeza den vestuario. Nos no ta perfecto , nos ta sernan humano. Tin vez nos ta quiboca y ta reaciona di forma equiboca . Esey a pasami den mi carera. Esey ta malo ¿ Si ta malo. Pero tin un serie di circunstancianan rond di esey. Nos tin cu tene cuidao pa no generaliza. Nos por papia di caracter, di e indole y di e gran curazon cu Neymar tin, " Tite a laga sa.

Aleman Vettel (Ferrari) a gana Gran Premio di Brasil Formula 1



SAO PAULO :--- E alemán Sebastian Vettel (Ferrari) a gana ayera e Gran Premio di Brasil Formula 1 riba circuito di Interlagos, cu e tetracampeon Lewis Hamilton (Mercedes) remontando for di ten a di cuatro lugar.
Na di dos lugar a termina e finlandes Valtteri Bottas (Mercedes) y Kimi Raikkonen (Ferrari) a complete e podio. .
"Tabata 15 dia dificil pa guli ", Vettel a declara despues di e carera, referiendo na consecusion di e titulo di Lewis Hamilton, obteni den Grand Prix di Mexico dos siman pasa.
"Pero bo ta sinti bon ora bo ta den prome posicion di podio ", el a añadi.
Den un emocionante competencia apart entre iberoamericanonan, e brasileño Felipe Massa (Williams), den su ultima carera dilanti su publico, a finalize na di siete luga dilanti e spaño Fernando Alonso (McLaren) y e mexicano Sergio Pérez (Force India), cu a cruza meta na di 8 y di 9 lugar.
Massa no a decepciona e miles di fanatico cu a bay mire pa ultimo biaha riba su auto y for di principio di carera el a trata na duna un spectaculo pa su publico.
Despues di e careda, e brasileño di 36 aña di edad a papia na radio cu su yiu cu el a duna un mensahe.
Mas laat el a subi podio unda el a wordo homenagea y emociona a dirigi un mensahe di despedida na e publico.
Vettel a gana su di cinco carera di temporada y cu e resultado aki e aleman a consolida di dos lugar di e campeonato di pilotonan cu 22 punto mas cu e finlandes Bottas.. Pero di dos y di tres lugar, tras di Hamilton no ta dicidi ainda ya cu falta un careda mas e temporada aki.

Noticia Internacional

Donald Trump a yega Filipinas pa asamblea di ASEAN



Presidente di Merca Donald Trump a yega diadomingo na Filipinas, procedente di Vietnam, pa participa den asamblea di Asociacion di Nacionnan di Zuidoost Asiatico (ASEAN), ultimo etapa di un gira asiatico di 12 dia.
Durante su estadia na Filipinas, Trump a reuni cu presidente Filipino, Rodrigo Duterte, cu "guera contra droga", cu a causa miles di morto den e archipielago, ta wordo critica pa organizacionnan di defensa di derechonan humano.
Relacionnan entre Washington y Manila, dos aliado uni pa un acuerdo di defensa, a degrada di forma considerable desde cu Duterte a wordo elegi na Juni di 2016.
Ex Presidente di Merca, Barack Obama tambe a critica su metodonan pa lucha contra narcotrafico, loke e mandatario Filipino a yam'e "yiu di p...".

Maduro a asegura cu Venezuela "nunca" lo declara un default



Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a asegura diadomingo cu su pais "nunca" lo declara un default, ratificando su yamado pa un reunion riba dialuna na Caracas pa renegocia debe externo, di alrededor di 150.000 miyon di dolar.
"Nan a hunga cu Venezuela declara un default. Nunca. Default nunca lo yega Venezuela. Venezuela semper lo tin un estrategia claro y nos strategia ta renegocia y refinancia e debe", segun Maduro den su programa di television semanal.
Maduro a destaca negociacionnan cu su aliadonan China y Rusia, cu Venezuela ta debe 28.000 miyon y 8.000 miyon di dolar, respectivamente.
E gobernante socialista a asegura cu combersacionnan cu China "ta marcha perfecto y ta bay sigui cana di e manera aki"; y el a ratifica, manera Moscu a anuncia e siman aki, un acuerdo cu Rusia pa reestructura 3.000 miyon di dolar di debe.
E no a haci referencia na un quota cu a caduca diabierna pasa pa 81 miyon di dolar den interes di un bono di compania estatal Petroleos de Venezuela (PDVSA) cu ta caduca na 2027. Ainda no tin un rapport oficial di pago.
Maduro a acusa companianan cu ta califica riesgo, cu e siman aki a baha nota di debe Venezolano, di forma parti di un "guera financiero" impulsa pa Merca.
Washington a impone sancionnan financiero na Venezuela, cu ta prohibi su ciudadano y companianan pa negocia debe nobo emiti pa gobierno di Maduro y PDVSA.
"Recientemente nos a paga 2.000 miyon di dolar. E asina yama 'cas di riesgo', cu ta casnan politico, politiza, parcializa contra Venezuela, cada biaha cu nos paga, nan ta subi riesgo di e pais como parti di guera pa haci nos mas caro pa credito y haci refinanciamento imposible", Maduro a asegura.

Union Europeo lo impone mas sancionnan contra Venezuela y paisnan lo firma coopera mas den Defensa

BRUSSELS: Union Europeo (UE) lo aproba awe imposicion di un embargo di arma contra Venezuela pa represion den e pais y, ademas por lo menos 20 miembro, entre nan Spaña, lo compromete pa colabora mas den Defensa pa medio di un cooperacion structura permanente (PESCO).
Ta dos tema mas importante cu ta riba mesa di Conseho di Ministernan di Exterior y Defensa di UE, na Brussels.
Sancionnan contra Venezuela ya a wordo acorda riba nivel di embahadornan di 28 y lo consisti den un embargo di arma y den un veto riba exportacionnan di equipo cu por wordo uza "pa represion interno" of pa "vigila" comunicacionnan electronico.
Ademas, ta inclui "base legal" pa UE dicidi un lista di persona cu nan ta considera responsable di situacion den e pais, cu nan lo prohibi viaha riba teritorio comunitario y lo congela propiedadnan cu nan por tin den Union, "si evolucion di e situacion rekeri e medida aki".
Fuentenan a indica cu nan a cuminsa investiga e nombernan aunke nan inclusion den e lista solamente lo tuma lugar si e prome medidanan restrictivo no tin efecto.
Esaki lo ta medidanan gradual, selectivo, flexible y reversible, segun fuentenan comunitario, kendenan a insisti cu nan no a wordo traha pa afecta poblacion Venezolano en general.
Su obhetivo ta impulsa un proceso creible y significativo cu por yega na un solucion pacifico negocia den e pais.





Temporada di Carnaval a habri den tremendo ambiente na Carnival Village

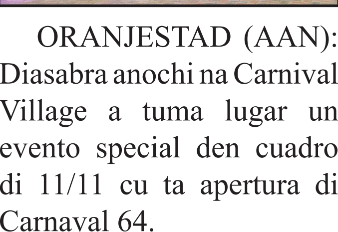


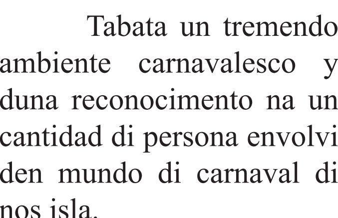


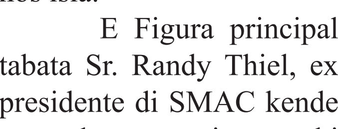




















ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi na Carnival Village a tuma lugar un evento special den cuadro di 11/11 cu ta apertura di Carnaval 64.

Tabata un tremendo ambiente carnavalesco y duna reconocimento na un cantidad di persona envolvi den mundo di carnaval di nos isla.

E Figura principal tabata Sr. Randy Thiel, ex presidente di SMAC kende













1 MEDIUM BBQ CHICKEN & 1 MEDIUM HAWAIIAN PIZZA FOR 35.00* AWG

* Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.

DominosAruba

ORDER NOW

PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333

GO TO DOMINOSARUBA.COM

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino´s Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This Offer is valid until further notice.

island finance
Bo por conta cu nos!
Mini Prestamo
Super Prestamo
Mas cu 35 aña di Servicio
Servicio Amicable
Nos ta ofrece prestamo sin garantia
Nos No ta cobra boet (ora cu paga prestamo promer cu tiempo di contract)
Ho... Ho... Ho.... Nos ta e miho alternativa pa e dianan di fiesta venidero
J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • Tanki-Flip No. 82, 583-4800
www.islandfinancearuba.com Island Finance Aruba @IFAruba
*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.

KOOYMAN
KOOYMAN WHITEX
CALIDAD MEHORA
FORMULA NOBO
CU TA CUBRI MAS MIHOR
129.99
109.99 5gl
of 4400 Fun Miles
NEW & IMPROVED QUALITY
33% MORE HIDING POWER!
KOOYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 7pm y diadomingo di 9am - 2pm
2X fun miles
Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com kooyman.megastore.aruba
KOOYMAN
* valido te cu 17 di november 2017

Pa un edificio ta un monumento e mester tin mas cu 50 aña bieu



ORANJESTAD (AAN): Ora cu un edificio of cas wordo considera como un monumento, e ta haya un seyo. Yvonne Webb-Kock, directora di Departamento di Monumento a splica cu e seyo a wordo diseña, inspira riba nos casnan floria y e simbolo aki ta e simbolo cu nos hendenan ta pone riba e cas floria pa proteccion. Mas cu adecuado cu a scoge e simbolo ey pa pone den e seyo. Pa un edificio ta un monumento e mester tin mas cu 50 aña bieu, el a agrega.

E seyo di Monumento ta traha di metal y di aluminium y el a wordo diseña na Departamento di Monumento mes. Pa esaki bin riba e edificio, e mester ta un monumento proteha. Un procedura basta largo ta sigui prome cu un edificio bira un monumento proteha. E mester wordo describi completamente, tur su caracteristicanan, pero tambe su historia ta tuma den consideracion. Un documento por escrito ta bay pa tur doño, pa hypotheek kantoor, un procedura basta largo.

Despues di esey, ora el a pasa den tur e proceso, e ta bay den e registro di monumento. Ora cu yega den e registro por bisa cu e ta un monumento proteha. Pa e bira un monumento proteha, no ta solamente pasobra e ta 50 aña bieu. Tin edificio por ehempel tin hasta 200 aña bieu, pero a haci extensionnan full rond di dje. E ora ey e ta cay afo. Of por ehempel a hisa e dak di e edificio. E ora e monumento ta bay cay for di lista y no ta cay bao di monumento proteha.

Departamento di Monumento ta wak mas cos. Nan ta trahando un handboek di monumentonan di Aruba, un buki basta diki den cual ta compila tur ley cu ta regarda monumento. A pone den dje e criteria di seleccion. Ki ora algo ta bira monumento. Tin monumentonan den categoria A y tin monumentonan den categoria B.

A ta esunnan c echt ta un balor hopi halto y cu ta bay ta hopi estricto cun'e. Esunnan di categoria B tin mas flexibilidad cun'e. Tambe den e Monumentenhandboek, tin tur reglanan tecnico, kico por y no por. Por ehempel no por bay pone camara riba e edificio mas. Bo no por pone luz si nunca e tabata tin. Tin reglanan hopi estricto. E color, si ta categoria A, e mester bay den su colo original bek. Esey tur ta vastgelegd y aproba caba door di Minister. Yvonne Webb-Kock, a sigui splica cu e criteria pa un edificio bira un monumento, ta wak su historia, ta wak su balor cientifico. Ta wak su balor di arkitectura. Ta wak su balor cultural. Tin diferente criteria cu ta wak. Banda di esey tambe ta wak si e ta scars. Si e ta forma parti di un compleho den e bario ey. Por ehempel un cas den Playa, cu ta un cas di cunucu cu ta unico y tin 10 di esey na Savaneta, na Playa e ta logra mas lihe bin riba e lista di monumento, pasobra e ta su so para den Playa.

No ta wak solamente e edificio, pero e proteccion ta bay te na e grens di e tereno. Tur cos cu ta wordo traha rond di e monumento, riba e tereno tambe mester di un permiso pa esaki. No ta zomaar por pone algo dilanti di un edificio monumental mas.

Esnan trahando den Salubridad Mental cu Team building den forma di arte









ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo 4 di november un grupo grandi di empleadonan den psikiatria na Aruba a traha hunto na un forma creativo dunando forma na temanan fundamental pa loke ta trata salubridad mental na Aruba.

Bou di e guia di e super entusiasma y talentoso artista Lislaine Bermudez e gruponan a crea cuadranan colorido simbolisando e diferente temanan importante encuanto psikiatria na Aruba. Despues cada grupo a haya e oportunidad pa presenta nan cuadra y dunan un splicacion di nan creacion.

Remarcabel tabata e sentimento di teamwork cerca e profesionalnan aki como tambe e presencia di un vision comparti pa con e psikiatria lo tin cu evoluciona su mes akinan na Aruba.

E teambuilding day a wordo organisa door di PAAZ cual entrante januari 2018 lo wordo integra den Respaldo, e fundacion nobo cu lo ta encarga cu e organisacion di salud mental na Aruba.

E anochi a wordo clausura cu Karaoke unda un bes mas tabata obvio cu Aruba ta conta cu hopi talento artistico.

OUR DELICIOUS
6 INCH
Fish Fillet
NOW ONLY 7,50
WAS AWG. 10,50-
Awg. Excl. BBO
SUBWAY
MAKE IT A MEAL
©2017 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only.

Noticia Internacional

Tres atake di Merca na Somalia den dos dia



Merca a anuncia diadomingo cu nan a realiza tres atakenan den dos dia contra islamistanan shebab di Al Qaida y yihadistanan di grupo Estado Islamico (ISIS) na Somalia.

E prome atake a tuma lugar diasabra pa 16:30 hora local" cerca di Gaduud, alrededor di 400 km pa zuidoost di Mogadiscio", y un shebab a muri, segun comando militar di Merca na Africa (AFRICOM) den un comunicado.

"Prome cu e operativo, Merca a observa combatiente shebab participando den un atake contra un convoy mericano-somali", e texto a agrega.

Forzanan Mericano a perpetra otro atake contra shebab den region di Shabelle, 65 km oost di Mogadiscio, vocero di AFRICOM a bisa.

Pa 06:00 local, un di tres atake contra militantenan di ISIS den region semiautonomo di Puntland, den noord di e pais, el a agrega.

"Varios terorista" a muri den e dos atake, e vocero a indica.

Trump y Kim a intercambia burla durante fin di siman





HANOI, Vietnam: Presidente Mericano Donald Trump a intercambia burla diadomingo cu lider di Noord Korea, Kim Jong Un.

Den respuesta na hecho cu Pyongyang declara cu discurso di Trump na Zuid Korea tabata "afirmacion imprudente di un bieu lunatico", e mandatario a tweet desde Hanoi: "Di con Kim Jong-un lo insulta mi yamando mi 'bieu', ora cu ami NUNCA lo yam'e 'chikito y gordo'?"

Trump a agrega sarcasticamente: "Oh, well, mi a haci tanto esfuerzo pa bira su amigo... y por ta esey por pasa un dia!"

Den su gira na Asia, e mandatario Mericano ta trahando pa pone presion global contra programa nuclear di Noord Korea. Esey ta inclui un duro discurso pronuncia dilanti di Asamblea Nacional di Zuid Korea, na unda el a confirma: "No subestima nos. Y no instiga nos... E armanan cu boso ta cumprando no ta haciendo cu boso tin mas seguridad, ta poniendo su regimen den peliger grave. Cada paso cu boso duna pa e ruta scur ta aumenta riesgo cu bo ta enfrenta".

Gobierno di Kim a responde riba diasabra cu Trump kier 'sataniza' Noord Korea, mantene aisla for di comunidad internacional y debilita su gobierno.

"Alegacionnan imprudente di un bieu lunatico manera Trump nunca lo spanta nos ni detene nos avance", gobierno di Noord Korea a indica. "Ta lo contrario, esaki ta duna nos mas seguridad cu nos e elegi promove construccion economico mientras cu nos ta forma nos forza nuclear ta algo ainda mas hustifica, y nos ta impulsa esfuerzo pa completa nos forza nuclear".

Un teremoto violento a laga por lo menos 36 morto na Iran y Iraq

Por lo menos 36 persona a muri y varios a resulta herida den un teremoto di magnitud 7,3 cu a sacudi diadomingo anochi den noordoost di Iraq y regionnan di frontera di Iran y Turkia.

E temblor a registra un profundidad di 25 km alrededor di trinta km zuidwest di ciudad di Halabja, den un zona di provincia Iraki di Suleimaniya, segun instituto geologico di Merca (USGS).

E teremoto a tuma lugar pa 18:18 local y tambe a wordo sinti na Iran, na unda siete morto a wordo registra, como na Turkia, na unda den momentonan aki no tin informacion riba victimanan.

"Den momentonan aki, nos a registra 30 morto den diferente ciudad", segun Mojtaba Nikkerdar, gobernador adhunto di provincia di Kermanshah, frontera cu Iraq.

Segun television nacional, e teremoto a laga por lo menos 200 herido, y Nikkerdar a adverti cu e balance por empeora.





HOLLYWOOD, CA: Actor Kumail Nanjiani (L) y actriz Salma Hayek a atende "Indie Contenders Roundtable" durante AFI FEST 2017 presenta pa Audi na Hollywood Roosevelt Hotel, na Hollywood, California.

Noticia Internacional

Trump y Putin a coincidi cu no tin un "solucion militar" na Siria

Presidente di Merca, Donald Trump, y su colega di Rusia, Vladimir Putin, ta di acuerdo cu no tin "solucion militar" posible pa guera na Siria, Moscu y Washington a anuncia den un comunicado hunto.
"E mandatarionan ta di acuerdo cu conflicto na Siria no tin solucion militar" y a confirma su "determinacion pa vence Estado Islamico (ISIS)", segun un comunicado publica den website di Kremlin y pa Cas Blanco.
E dos hefe di Estado a participa den asamblea di Foro di Cooperacion Economico Asia-Pacifico na Danang, Vietnam.
Durante e encuentro, nan a saluda otro den dos ocasion y intercambia algun palabra, sin reuni formalmente nan so.
"E presidente a confirma su compromiso den soberania di Siria, su independencia, su unidad, su integridad teritorial y su naturaleza secular" y a pidi tur banda cu participa den discusionnan auspicia pa Nacionnan Uni na Ginebra, e comunicado a indica.
Mando militar Ruso a acusa recientemente Merca di "haci manera nan ta" combate Estado Islamico na Iraq, y di obstaculiza contra-ofensiva apoya pa Rusia den oost di Siria.
"E presidentenan tambe a trata necesidad di reduci sufrimento humano na Siria, y a yama tur pais miembro di Nacionnan Uni pa aumenta su contribucion pa cubri necesidadnan humanitario den siguiente lunanan", e texto a añadi.



Un muher a protesta abuso, acoso y asalto sexual den industria di entretenimento contra hende muher, pafor di edificio di CNN durante marcha #MeToo na Hollywood, California. Centenares di hende muher a manifesta dilanti di Dolby Theatre na Hollywood prome cu nan a marcha pa edificio di CNN.

TLCAN impulsa consumo di fruta y berdura na Merca



Mericanonan fanatico di football americano y cu ta busca un dieta sano por gradici TLCAN pa guacamole: awacati aprecia por sigui esaki sin problema desde New York pa Los Angeles pa e acuerdo di comercio liber.
Y no solamente awacati. Mango, papaya y otro berduranan cu seyo "Mexico" lo inunda supermercadonan di Merca. Tratado di Comercio Liber di Noord America (TLCAN), hopi critica pa presidente Donald Trump, a cambia mesa di Mericanonan.
Den 20 aña, oferta pa consumidornan a transformado radicalmente, cu un profusion di fruta y berdura fresco den cualkier epoca di aña danki na TLCAN, cu Merca, Mexico y Canada ta renegociando bao di peticion di Trump.
TLCAN no ta busca cambia dieta di Mericanonan, segun Steven Zahniser, economista y investigador di departamento di Agricultura di Merca.
Sin embargo, ta existi un corelacion entre e acuerdo y un aumento di consumo di fruta y berdura fresco, pasobra "TLCAN a elimina tur impuesto entre e tres pais", el a splica.

- Tur mas barato -

Prome cu entrada na vigor di TLCAN na 1994, impuestonan cu tabata wordo paga tabata "astronomico", segun Chamberlain. Por ehempel, melon tabata di 30%, tomatinan alrededor di 20%.
Bao di condicionnan dificil pa exporta pa Merca y cu consumidornan logra productonan fresco y varia. Solamente tres of cuatro Estado Mexicano ta bende den mercado Mericano.

Prome Minister Britanico bao presion pa Brexit



LONDON: Prome Minister Britanico Theresa May ta bao di presion intenso pa tur dos banda di debate riba Brexit mientras ta trata di obtene un punto clave den plannan di gobierno pa salida di Union Europeo atravez di Parlamento.
Ley pa bandona UE ta regresa e siman aki den Parlamento, na unda nan ta enfrenta un serie di cambio di parti di legisladornan.
E medida ta diseña pa preveni un bashi huridico pa converti cerca di 12.000 ley di UE den estatuto Britanico riba dia cu Reino Uni bandona bloke na 2019. Ta previsto cu legisladornan tin varios dia di debate y votacionnan di diamars.
Sin embargo, varios legislador a argumenta cu e ley ta duna gobierno demasiado poder pa cambia legislacion sin mester somete na un revision di parlamento. Legisladornan ta trata di pasa enmiendanan pa contraresta e podernan.
Criticonan di Brexit _tanto di oposicion manera Partido Conservador di May_ lo busca duna Parlamento un voto no vinculante pa acuerdo final di salida entre Gran Bretaña y UE.
Mientras tanto, simpatizantenan di Brexit ta presiona May pa no cede y compromete cu UE of cu legisladornan cu ta contra Brexit.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

TA HUUR
Un apt. studio Afl. 800,= + dep. Afl. 800,=.
Un apt. di 2 camber Afl. 1000,= + dep. Afl. 1000,=.
Awa y coriente. No ta inclui, sin airco, internet y cable ta incl.
Situa na Ponton, Hubadastraat 16.
Yama cel: 594-4368.

TA FURA
STOEL
561-2941

SMART CONTRACTOR
Tanki Leendert 174-C lok. 1
Cel: 593-1393 / 587-0161
• Waiter • Busser • Barback • Bartender • Housekeeping • Cook • Cook Helper.
Apply 10.00 - 16.000
Mon - Fri.

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieuw, pa GRATIS. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, stoof, washmachine, frigidaire, tv etc. Yama nos na 561-4297 / 561-4179.
ARUBIANO BALENTE

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

PROMOCION SPECIAL
TA BENDE
santo, pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet.
Tambe ta corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

FOR RENT
One bedroom apartments at San Barbola. Nice quiet place. Patio in the back. Unfurnished. Price Afl. 725,= and Afl. 800,= per month. Exclusive electricity, water. Available now.
Call: 593-8686.

TA CHAPI
Y tira sushi afo.
Tel: 587-6946 / 594-5115.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattresses.
Also: Car Seats
Tel: 582-0383
Leslie Maduro.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel; 588-3677

DE AIRCO SPECIALIST
Cel: 594-6544
Service airco, drecha stove, washer, dryer, frigidaire.
Construction y renobashon.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel; 594-1550 / 594-1826.

TA BENDE
un Bar y Restaurant full equipa den operacion cu tur permiso.
Situa na centro di Oranjestad.
Interesadonan por yama 594-4368.

SE ALQUILA
Aptm. studio, full muebla
Pos Chiquito 253,
Casas del Caribe.
Afl. 650,= + deposito.
Awa y coriente aparte.
(cable y wifi inclui).
Cel: 594-6701

TA HUUR
Cas na Sta. Cruz 3 camber, dos baño, cura sera. Ta prefera Arubiano of Europeo.
Afl. 1650,=
plus Afl. 1650,= borg.
Yama 584-6171 / 594-4271.

TA HUUR
Apartment muebla.
Inclui awa, coriente y cable.
Afl. 750,= + borg.
Sta. Cruz
Cel: 742-4507

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama 5838521 of whap 7415640

TA HUUR
Un camber muebla cerca di Pricesmart, incluyendo awa y wifi. Airco apart. Afl. 650,= deposito Afl. 300,= pa 1 persona serio.
Cel; 594-7441.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

TA FURA
Y pinta tur set di sala, sienta di auto.
Trabou garantiza.
Variedad grandi di tela.
Cel: 561-3738

JARDINERIA
Corta mata, tira sushi afo, nos ta verf, chapi, baña cacho bon prijs.
Nos ta serio.
Tel: 566-7924

TA HUUR
un apartamento studio, no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl. 800,=.
Awa y coriente no ta inclui.
Sin airco. Internet y cable ta incl.
Situa na Ponton, Hubadastraat 16.
Yama cel: 594-4368.

TA HUUR
apartment nobo y espacioso na Meiveld, full muebla.
Bon pa 1 of 2 persona.
1 Camber, baño, sala y cushina.
Cbale y gas inclui.
Afl. 975,= pa luna + borg.
Cel: 593-6471 / 594-3453.

ISCH GARAGE BODY CAR CARE
Mester di Socio of Socia pa inverti den garage.
Pa mas info. yama na 567-2098 / 565-5780.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di 1st Cook with driver license.
Cel: 739-3013.

ELJENA CLEANING
TA BUSCA
Night Cleaners part-time pa haci cushina limpi.
Orario di trabou 11.30 pm - 7.30 am.
Mester tin firma liber of paspoort Hulandes.
Por yama entre 9'or am te 5'or pm na 592-1885.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

ALAIN'S CATERING
Tin mester di part-time dishwasher.
Cel: 539-3013.

TA HUUR
Cunucu huis grandi cu zolder 3 camber, wc, baño apart.
Afl. 1800,= discutibel + borg.
Tel; 585-7144
Seroe Pita 52.

TA BENDE
Sinterklaas costume y 2x Piet den bon condicion.
Tin tur su accesorionan.
Bon pa fiesta di Sinterklaas na skolnan y cas.
Afl. 400,= of mihor oferta.
Cel: 748-3847

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL
13 nov. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Yama pabo SPECIAL di dia na 585-7022.

AIRCO SERVICE
Reparatie
Installation
Cel: 744-0482

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

BUNITA UPHOLSTERY
Nos ta fura matras, stoel, sofa, carseat etc.
Cumana 69.
Tel: 585-9855 / 741-7432

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya muebles di hotel, set completo di cama, e.o. stoof, frigidaire y mucho mas.
X-Codemsa Building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
Cel: 742-2426

GREEN KING
Is seeking for
GARDENER SUPERVISOR
Requirements:
- Residence or firma liber
- At least 1 year with experience.
To apply come and fill in you application at Eagle Sport Club, Engelandstraat 12 or send your CV at greenkingvba@gmail.com for more info. call: 594-7459 / 561-1898

HIRING
SALES GIRL
Requirements:
- Able to speak English, Spanish
- Min. Mavo Diploma
Interested?
Contact 592-1036

TA HUUR
Apartmento na Hooiberg Kavel.
Info: 560-9440 / 568-6611 / 568-4391.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277

SE RENTA
Un aptm. 2 cuartos, cocina grande, comedor y patio. Parqueo privado. Semi amobladio. Agua y luz no esta incluido Afl. 900,= y Afl. 600,= deposito. En Pos Chiquito detras de Botica Aloe.
Cel: 661-2914 / 741-9555.

SE ALQUILA
Una habitacion individual totalmente independiente con baño y su salida personal en el centro de Oranjestad. Afl. 700,= con luz, agua, Serlimar y cable.
Gas aparte.
Llama 740-1382.

TA HUUR APTM.
NOORD 40 apt. 4
1 Camber (airco) - 1 baño
Afl. 950,= semi muebla.
Incl. cable - wifi.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

TA HUUR APTM.
SCHOTLANDSTRAAT 3, APTM. 5 (Eagle)
1 camber, 1 baño (muebla).
Prijs p.l. Awg. 950,=
Excl. utilities. Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976.
www.clwaruba.com

VASGO ENTERPRISES
Is seeking for
SPORT CLUB MANAGER
Requirements:
- Residence or firma liber
- At least 1 year with experience
- Fluent in Papiamento, Englsih, Spanish and Dutch
- Skills in communication, organizational, public relations, marketing, negotation and business and sport management.
To apply send your CV at tottoaruba@hotmail.com or for more info. call: 594-7459 / 561-1898.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

TA BUSCA
Un cas pa cumpra bou di Awg. 250 mil of tereno bou di Awg. 100 mil.
Pa mas info. yama 566-9290.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas tipo duplex di 2 camber y 1 baño na Hooiberg, sin muebles y utilidades y pa Afl. 1500,= pa luna mas deposit.
Yama Mito na 593-6318 pa e condicion nan.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di 800 m² den Wayaca Residence y pa Afl.142.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas comparti den dos apartamento di dos camber y un baño mas un apartamento di un camber y un baño na Pos Chiquito, cerca di caminda principal, bon pa inversion y pa Afl. 360.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Weg Seroe Blanco / San Nicolas di 2 camber y 1 baño, cu bijbouw bou construction, na 68% di su balor y pa Afl. 270.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

VASGO ENTERPRISES
Is seeking for
BAR ATTENDANT
Requirements:
- Residence or firma liber
- At least 1 year with experience
To apply come and fill in you application at Eagle Sport Club, Engelandstraat 12 or send your CV at eaglesportclub@gmail.com for more info. call: 594-7459 / 561-1898

TA BENDE
1 Mesa rondo
1 mesa pa comedor 6 stoel schaal clear + 5 komchi
1 Theetafel, 1 Vaas halto ceramica, 2 Lantern di Pasco, 2 Handbag cora.
Cel; 594-3154.

TA HUUR
Apartment ubica na Noord.
Awa y coriente, cable, internet ta inclui.
Afl. 650,= p/l.
Cel: 744-7600.

SE RENTA
Apartamento en Seroe Blanco semi mueblado, incl. agua, coriente, cable. No hay airco, para una (1) persona masculino pa Afl. 550,=.
Cel: 565-0303.

TA BUSCA
TROPICAL IMPRESSIONS N.V.
Operator pa Embroidery machine
Pa mas info. yama 588-3304 / 594-9914.
Dialuna - Diabierna, 8.00 am - 5.00 pm
Diasabra, 8.00 am - 12.00 pm.

TA HUUR
Apartm. di 2 camber, cushina y baño.
No muebla, full bashi, cerca di hoetl na Boroncana.
Cel: 593-8865

TA HUUR
apartment pa un of dos persona ma Weg Seroe Blanco, San Nicolas. Ta inclui: awa, cable, wifi, muebla. Exclui: coriete. Pa luna Afl. 900,= + un luna di borg.
Informacion cel: 565-9384.

ARUGLASS
BON PRIJS
- Cambio di glass
- Reparacion na general
- Fabricacion y instalacion
- Bentana, porta, hekwerk, screens
- Verf y remodelacion di cas
- Benta di profile di aluminium y glass.
Cel: 561-6831 / 582-0098.

TA HUUR
Apartment full muebla cu 2 camber na Cumana # 93.
Prijs Afl.1.100,-.
Yama Johnny
Tel: 593-9265.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615

SE ALQUILA
Apartamento central.
Llamar: 565-8373

TA CHAPI
Y tira sushi afo.
Tel: 587-6946 / 594-5115.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Plomeria y Construccion
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 743-5309

TA HUUR
Un apt priva, muebla cu un camber grandi cu airco y un camber chikito na Driemasterstraat 15, f.1050,- p/l. Tel: 594-3081

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Marduga tata riba scooter a bin busca baby recien naci

ORANJESTAD (AAN): Central a dirigi polis di Santa Cruz diasabra marduga pa un homber fastioso riba dje burachi pa colmo e ta pita auto y grita lantando henter e vecindario di Macuarima for di soño.

Patruya a presenta y a trata di intermedia entre partidonan. Ta trata di un pareha di cual e homber a yega riba scooter e ta fuerte bao influencia di un que otro.

Polis por a wak cu su wowo ta cora, nanishi ta core y ta papia cu lenga pisa y e no por para debido riba pia. Patruya a trata pa casi 20 minuut pa papia cu e homber pero e homber no ta mustra ningun clase di comprension y ta papia cu mama di su yiunan cu palabranan menasante.

Su intencion ta pa masomenos cuat' or di marduga pa busca su yiu recien naci den awacero den e situacion cu e ta. Patruya a recomenda e homber pa no hasi esaki y mama di e baby no kier tampoco.

Riba peticion y ordo di polis cu e homber mester bandona e sitio pero e homber a laga sa tanten e baby no sali for di cas. E homber no ta razona y patruya a dicidi pa detene F.J.P.M. naci 27/12/1988 el a resisti di cu forma polis mester a usa forza pa pone finalmente den boei y pa medio di transporte special a hibe warda.

E no por a mustra ID, ni rijbewijs, tampoco e documento di e scooter marca LINHAI color preto cu sticker blanco "SMILEYJOY" E scooter ta pone na warda pa su doño y por wordo debolbe ora cu presenta e documentonan concerni.

Oracion pa awe:



Danki Señor pa bo amor eterno, pa tur loke Bo ta duna nos. Sigui duna nos amor pa nos por comparti esaki cu otro.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Invitacion

Serca Dios mi ta na paz.
Manera un jui cerca su mama.

Pa medio di esaki nos kier a invita tur rumannan, famia, amigo(a), conocir pa asisti na un Santo Sacrficio di Misa pa recorda e di tres aña di fayecimento di:



Sr. Gino Valentino Bello
" Gino "

Cu lo tuma lugar Dialuna 13 di November 2017 pa 7:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Bo presencia ta altamente aprecia, considera esaki como un invitacion personal.

Na nomber di Luis Bello y famia

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa m i bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece di:



Jose Del Rosario Lozano
* 22-11-1940 †11-11-2017
mihor conoci como Joe

Na nomber di esposa: Anita L. Lozano Moore

Yuinan:
Pascha Y Arthur Panneflek y famia
Mallaki Lozano
Ahira Lozano y Sandro v/der Linden y famia
Tarsis y Claudia Lozano Cardenas Betancourt y yuinan Daniela, Isabella

Ruman hombe rna Hulanda: Robert Lozano

Nieta/nieto: Chanel, Aalyah, Chania, Kevin, Cain, Elijah, Tj y Ethan

bisanieto: Tisienne, Liam

Famia: Lozano, Moore, Panneflek, Cardenas Betancourt, Fernandes Pedra, Haynes, Cornes, Henriquez, Velasquez, Tromp, Atencio, Romero,Rijna, Goeloe, Ferrara, Agrawal, De Cuba, Kelly, Sanchez Benitez, Higuera, Montime, Bugatti, Crecenzo, Van der Linden, Lacle.
Prima y Primo: Olga Kock-Tromp, Negra Atencio, Paloma Figaroa, Socorro Baiz, Pedro Velasquez
Amigo di infancia:Etty Toppenberg
Amigo's di Dyiespy;s Place
Gradicimiento na: dr. Wills, dr. Britt-Croes y na tur grupo di orashon.
Ta invita tur amigonan, bisiñanan y demás conocirnanpaasisti na e acto di entierocu lo tuma lugar diaranson 15 di november 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, después lo salipa Santana Central naSabanaBasora.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars14 di november2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"SEÑOR es mi pastor, nada me falta; en verdes pastos me hace descansar.
Junto a tranquilas aguas me conduce; me infunde nuevas fuerzas.
Me guía por sendas de justiciar por amor a su nombre."
Salmo 23.

Con gran tristeza anunciamos el fallecimiento de nuestro amado hijo, padre, hermano, tío y amigo:



SR. LUIS ALBERTO TIBADUIZA-LOPEZ
Conocido como: Alberto, Beto o el Chino
*26-05-1968 - †08-11-2017

Familiares en Colombia:
Madre: Sra. Maria Lilia Lopez
Padre: Sr. Pedro Antonio Tibaduiza

Hijos: Geraldine Tibaduiza-Maestre
Carolina Tibaduiza-Maestre
Luis Alberto Tibaduiza-Maestre Jr.
Michelle Natalia Tibaduiza-Acosta
Hijo de crianza: Juan Daniel Ruiz-Acosta

Hermanas/os: Alejandrina Tibaduiza y familia
Marina Tibaduiza y familia
Efigenia Tibaduiza y familia
Pedro Tibaduiza y familia
Wiliam Tibaduiza y familia

Madre de sus hijos:
- Sra. Myriam Maestre-Gonzalez
- Sra. Diana Mayerly Acosta

Demás familiares y amistades en Aruba, Colombia, Curaçao, Venezuela, Chile Argentina y su compañeros de trabajo en OTIS – Carel Elevators Aruba N.V.

El servicio de condolencias y despedida, será el Martes, 14 Noviembre 2017, de 7.00 pm a 9.00 pm en Aurora Funeral Home. El cuerpo será transportado a Colombia en el transcurso de la semana.

Acepte nuestras disculpas si en nuestro dolor nos olvidamos de mencionar algún familiar o amigo.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

OTIS THE WAY TO GREEN™

CAREL ELEVATORS ARUBA N.V.

Cu gran tristesa Gerencia, Staff y Personal di Otis Aruba ta participa fayecimento di nan fiel trahado:



SR. LUIS ALBERTO TIBADUIZA-LOPEZ
Mihor conoci como **Alberto, Beto of Chino**
***25-05-1968 - +08-11-2017**

Nos mas sincero palabra nan di condolencia ta bai na su Sra. Mama, Sr. Tata, Yuinan, Ruman nan y demas famia, colega nan y amistad nan.

Cu Dios duna hopi forza y consuelo den e dianan dificil aki.

Cu "Alberto, el Chino", Sosega na paz den braza di Señor.

Acto di entiero lo wordu anuncia despues.

Bartender a usa palabra vulgar y expresion ofensivo contra polis y a keda deteni

ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di mey anochi diaranzon, durante cu polis San Nicolas tabata patruyando, e polisnan a wak cu e localidad "Zhou Guang" situa den Caya Jose Geerman tabata habri pa publico.

Ta conoci cerca e patruya, cu e localidad no tin permiso debi cu e bartender di inicial H.H. a yega di wordo atendi na algun ocasion. Pero e no a mustra comprension. E biaha aki atrobe H.H. no por a mustra e patruya e permiso.

Na dado momento durante interogacion e no kier a coopera y a expresa "Mi ta bay coi un cuchio pa boso" y el a ripiti esaki un biaha mas.

El a wordo poni tambe na altura pa e patruya, cu local ta e menasa contra un ambtenaar e lo haya verbaal.

El a bira fresco y hasta a ofende e agentenan y polis a detene H.H. di 45 aña di edad y a hib'e warda di polis San Nicolas y a present'e dilanti un fiscal auxiliar, cu a duna ordo pa e keda den detencion.

Central di polis a word poni na altura. Informe adicional ta menciona cu e articulonan, y placa cu e señora H.H. tabata tin hunto cune durante listramento, a wordo entrega na su homber den presencia di e "Comandante".

Mas caso di abuso di menor di edad tin Fundacion Lisette Gomez preocupa

ORANJESTAD (AAN): Den pasado a yega di mustra, cu ta casi tur dia tin un caso di abuso di menor di edad tumando lugar na Aruba. Pueblo en general ta rogando Parlamentarionan pa hisa e castigo sky-high pa asina purba na stop e trend aki.

Pero nada realmente ta pasando, segun pueblo ta sinti.

Ultimo dianan e tema di abuso di mucha ta lantando cabez mas y mas. Ultimo atrobe tabata tin un caso, caminda cu tres persona mayor di edad a tene relacion./abusa di un menor di edad.

Aki na Aruba tin Fundacion Lisette Gomez cu ta bringando pa proteccion di e menor y asina busca husticia tambe.

Lisette Gomez a splica, cu



pa esunnan cu no sa, Aruba tin un ley caminda ta para cu bo no mag di abusa sexualmente di un mucha menor di 16 aña.

Si bo no kier haya problema cu husticia respeta e ley aki y hinca bo man nan den bo saco di carson!

DIARIO aki tin di agrega, cu hopi hende no sa ki trauma e muchanan menor di edad lo keda cune. Nan lo biba full nan bida di teenager cu un miedo, cu por afecta nan progreso na scol, nan actitud social, y mas.

Gobierno nobo tin di bin cu un sistema full completo hinca den otro, cu un 'meldpunt' central, cu mesora lo pone e proceso traha.

Esaki ta necesario, pasobra algun mama a yega di keha cu ta dura demasiado hopi pa un specialista examina nan yiu. Y pa ora cu e examinacion tuma lugar, ya caba hopi prueba a 'desaparece'. No por culpa e specialista, pasobra e tin su trabao normal di haci tambe.

Pero tin di bin cu un sistema unda e proceso por bira mas simple, pa asina Kinder en Zeden Politie por haya e rapportnan mas rapido, y por bay over na atende caso asina cu mas rapidez.

Tin hende cu hasta a roga pa bin cu un Fiscal special pa atende casonan asina!

Danki na Fundacion Lisette Gomez, aki DIARIO ta presenta e articulonan di ley pa bo mira con e asunto aki ta wordo atendi legalmente aworaki na 2017:

Artikel 251---

1. Hij die met iemand die de leeftijd van twaalf jaren, maar nog niet die van zestien jaren heeft bereikt, buiten echt ontuchtige handelingen pleegt, die bestaan uit of mede bestaan uit het seksueel binnendringen van het lichaam, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste acht jaren of geldboete van ten hoogste honderdduizend Florin.

2. Vervolging heeft, buiten de gevallen, bedoeld in de artikelen 254 en 257, niet plaats dan op klacht.

3. Tot de klacht, bedoeld in het tweede lid, is naast de wettelijke vertegenwoordiger in burgerlijke zaken, bedoeld in artikel 66, eerste lid, tevens bevoegd de Voogdijraad.

4. In afwijking van de artikelen 66 tot en met 68 is degene ten aanzien van wie het feit is gepleegd te allen tijde tot de klacht gerechtigd, in dier voege dat de termijn gedurende welke de klacht kan worden ingediend, eindigt op de dag waarop de verjaringstermijn, bedoeld in artikel 72, eindigt.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi ta combensi cu sufrimento ku nos ta pasa aden awor no ta di compara cu e gloria cu Dios lo mustra nos
Romano 8:18

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:



Oscar Antonio Hidalgo
Ex empleado di Landslaboratorium
*08-07-1945 – † 08-11-2017

Na number di su:
Casa: Francisca Margarita Hidalgo-Tromp

Yiunan: Zaira Hidalgo y Anthony Tromp
Raiza Kelly-Hidalgo y Cedrick Kelly
Zaida Briesen-Hidalgo y Jason Briesen

Nieto(a)nan: Arelys Tromp
Zamir Kelly
Eliza Kelly
Mila Kelly
Iszarella Briesen
Jeandro Briesen

Rumannan:
Dora Gomez-Hidalgo
†Pedro Hidalgo y sra. vda. Seferina Hidalgo-Tromp
†Victor Hidalgo y sra. vda. Imelda Hidalgo-Dania
†Hyacinta Hidalgo

Sobrino(a)nan: Marlin Kokx-Gomez y famia
Sonia Gomez y famia
Astrid Gomez y famia
Marilys Gomez y famia
Sheila Sam-Sin Hidalgo y famia
Ismael Hidalgo y famia
Johnny Hidalgo y famia
Marlon Hidalgo y famia

Prima y Primo: Carmen Irausquin
Jorge Irausquin
Amigo di cas: Dominico Maduro

Famianan na Venezuela y Hulanda, amigo y conocirnan, swa- y cuñanan, bon bisiñanan van Opstal y Luydens.
Demas famia: Hidalgo, Tromp, Gomez, Florez Martinez, Dania, Irausquin, Kelly, Briesen, Looymans, Croes, Martinus, Weller, Lampe, Figaroa, Dirsz, Geerman

Por duna condolencia ariba dialuna, 13 di november na Royal Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero lo tuma luga diamars, 14 di november. For di 2or di atardi e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den misa Santa Anna na Noord.

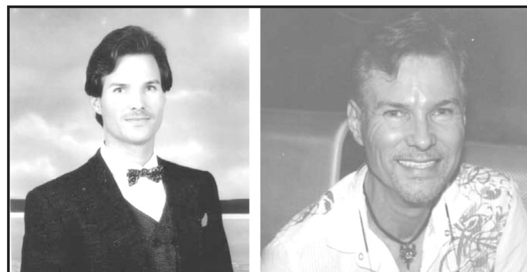
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Tristo, pero agredecido na nos Dios, pa tur locual el a significá pa nos, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente na London na e bunita edad di 55 aña :



Rafael Gerard Croes

Na nomber di su:
Tata : †Hendrik Croes
Mama : Adelicia Croes-Limonier
Rumannan : Hendrik (Hemmy), Flor Croes y famia
Edwin, Adelfa Croes y famia
Greta, Esteban Laclé y famia
Joseph (Tico), Virma Croes y famia
Alexander (Alex), Tamara Croes y famia
Manera famia na London : Paul Burbidge
Mark Burbidge y yiunan
Omonan y tantanan : †Marianita
†Rosa, †Mario y famia
†Pascual, Sabina y famia
†Carlos y yiunan
Martina, Reynold
Iris, Meindert y famia
Angel, †Annie y famia
Edwina y yiu
Filomena, Roy y famia
Francisco, Diosa y famia
Juan, Edilma y famia
Maritza, Tico y famia
†Martina, †Esteban y famia
Johanita, Juan y famia
†Hildo, Thomasina y famia
Antonia, Santiago y famia

Sobrino- y sobrinanan : Hendrik (Endy), Jorge, Maria-Elena (Maya), Charissa, Eldric, Lelia, Shaira, Steve, Glen, Desiree(Daisy), Vanessa, Josué, Björn

Iha : Vanessa Villar-Croes
Madrina: †Annie Diaz
Padrino : Alvin Lo Fo Wong

Primo- y primanan, sobre sobrino- y sobrinanan, amigo- y amiganan, conocirnan.

Demas famia: Croes, Limonier, Bislik, Laclé, Boekhoudt, van Duren, Burbidge, Ernando, Diaz, Oduber, van der Biezen, van Aurich, de Cuba, Thielman, Croeze, Angela, Eramus, Quant, Maduro, Werleman, Lacle, Farro, Muller, Manga, Villar, Hudson, Eckmeyer, Luyan, Barros, Petrocchi, Paesch, Costa, Loefstop, Lampe, van Eer, Wong

Cremacion a tuma lugar na London, oportunidad pa condoleer ta:

Dialuna, 13 di November 2017, na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or.

Diamars, 14 november 2017, nos lo hiba nos difunto stimá na su ultimo lugar di sosiego, den seno familiar.

Pareha a baha na awa

Chofer cu duna lift a wordo malamente maltrata









ORANJESTAD (AAN): Panort di RCA diasabra marduga atraco lo a tuma lugar. Patruya di polis a wordo dirigi mesora ora a presenta, no ta trata aki di asalto.

Polis a papia cu e homber inicial M. y e ta declara diabierna el a dicidi pa bay "Sivi Divi" Bar restaurant pa bebe algo.

Riba 11 November pa 2' or marduga el a dicidi di bay for di e bar. Un homber y un muher cu ta hunto den "Sivi Divi" a puntre lift pa cas y el a bay di acuerdo y ademas M. ta declara na polis di no conoce e pareha y tampoco unda nan ta biba.

Segun declaracion di M nan tres a drenta den e auto Hyundai Altos color shinishi numera A-14882. E homber a sinta riba asiento pasahero y e muher a sinta atras.

Despues M a core direccion pabao riba La Salle straat y ela bira den Kamerlingh Onne straat direccion panort. Yegando na altura tereno RCA den Kamelingh Onne straat e muher a bisa M. pa laganan na Cas Casuela pa cual M. a nenga.

Ademas M. a sigui declara dia pone su auto panort di RCA y a bisa e pareha cu nan mester baha abao for di su auto. E muher a pasa man pa asina yama e cabez di e stul y a dale M cu obheto aki diferente biaha riba cabez.

M. a bisa polis cu el a logra baha bao y el a wordo maltrata pa e pareha. Segun M. e pareha a core bay zuid y despues nan cambia pa direccion pariba tras di tereno RCA. E homber ta bruin bisti cu carson cortico T- shirt ta desconoci. E muher ta color cla bisti cu carson blauw largo cu camisa blanco.

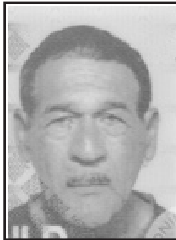
Polis a observa cu e homber tin cap riba cabez y tin diferente marca golpi na cara/ cabez.

Polis a nota pida palo, boternan di cervez y e cabez di stul benta na suela banda di e vehiculo cual probablemente nan lo a usa pa maltrata e homber denunciante M.

Mientras tanto ambulans a presenta y paramedico nana transporta M. pa Dr Horacio Oduber Hospital. M. lo pasa awa dialuna na despacho di recherche cu e carta medico pa entrega denuncia di maltrato pisa. Auto di M. a keda na e sitio y polis a sera lock esaki lage atras y a entrega M. e yabi.

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

A fayese cristianamente naedad di 83 aña:



Juan Vos
Mihor conoci como:" Juancho"

Na nomber di su:
Yiunan: Mirelda Vos
Marlijn Vos
Gina Vos
Ronny y esposa Odalies
Eric Vos
Franklin Tromp y Magalie Schoop
Magalie Croes y Roland Bernardino
Yiunan di Criansa: Eveline y Edwards
Nicole y yiu
Milka y yiu
Rumannan: Leon Vos
FelizVos y esposa Rieta
Catharina Vos y Benito Casuela
Nietonan: Tyrone Punselie y Mish
Jason Willems
Jayrick Clement
JervinVos
Sidney Tromp
JosmarMaduro
Ingomar Gomes
Luigi Gomes
Nigel Calmes
Ericson Vos
Nietanan: JaycelienCalmes
Emily Punselie
Liesje Tromp
Analies Tromp
Bisanieto: Taryone
Jayqion
Jayderick
Jaydion
Bisanieta: Germilaine
Taryengelly
Auryanne
Cuna: Aura Vos
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan
Ex coleganan di: BouwmaayschappijGeerman& sons
Emigrantenan: Sensation delcaribe
Voetbalteam Brazil Junior
Y demasfamianan:Vos, Lopes, van der Linden, Ras, Tromp, Croes, Kock, Maduro, Casuela, Punselie, Calmes, Alias, Clement, Martijn, Heerman, Stamper, Harms y Brown.
Acto di entiero ta tumalugarDiamars 14 November 2017pa 3or di atardinaMisa Cristo Rey naBrazil ydespuessaliendo pa Santana CatoliconaSavaneta. Nos defuntostima lo ta reposa for di 1or di atardinaMisa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Dialuna 13 November 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende nosmas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

A fayece cristianamente:



Astrid Arends
29 Augustus 1937 – 12 November 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

V-2402 a pasa dal motociclista y despues baha na awa







ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, algo pasa di 3'or y 15 di madruga, flex team, pasando riba e caminda di Solito, net un poco mas panort di Four Seas Restaurant, nan a bin topa cu un accidente, posiblemente un Hit & Run.

Di biaha flex team a bay atende cu e accidente y a topa cu un homber benta na banda di caminda y su brommer poco mas panort di dje. E homber ta conta polis cu e tabata bayendo direccion zuid y diripiente el a tende un lastro di brake.

Pa ora el a bira wak, un V-car a dal su tras y spat e homber un bon pida, mandando e brommer leu. E homber a keda basta herida. Ambulance a wordo pidi pa bin a e sitio, pa asina duna e victima asistencia medico.

Famianan di e victima a presenta na e sitio y a haci moeilijk cu polis. Despues di a atende cu e victima, ambulance a hib'e hospital pa ricibi tratamento medico avansa. E auto cu a dale ta un V-2402 Hyundai Accent blauw silver.

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Nov 15
*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie					Rating
DADDY'S HOME 2	daily:	4:30	6:45	9:00	NEW PG-13
	matinee:	12:00	2:15		
	late:	11:30			
MURDER ON THE ORIENT EXPRESS	daily:	5:15	8:15		NEW PG-13
	matinee:	12:15	2:45		
	late:	12:00			
SINTERKLAAS & HET GOUDEN HOEFIJZER	daily:	4:00			NEW G
	matinee:	12:00	2:00		
THOR RAGNAROK 3D	daily:	4:00	7:00		PG-13
	matinee:	12:45			
	late:	11:15			
THOR RAGNAROK	daily:	4:30	7:45		PG-13
	matinee:	1:15			
	late:	11:00			
SUBURBICON	daily:	6:45	9:45		R
	matinee:				
JIGSAW	daily:	8:30			R
	late:	11:00			
VICTORIA AND ABDUL	daily:	4:15			PG-13
	matinee:	1:00			
THE FOREIGNER	daily:	9:00			R
	late:	11:30			
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN	daily:	6:00			PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie					Rating
DADDY'S HOME 2	daily:	5:15	7:30	9:45	NEW PG-13
	matinee:	2:45			
	late:	12:00			
MURDER ON THE ORIENT EXPRESS	daily:	5:45	8:45		NEW PG-13
	matinee:	2:30			
	late:	11:30			
SINTERKLAAS & HET GOUDEN HOEFIJZER	daily:	5:00			NEW G
	matinee:	2:00	3:45		
THOR RAGNAROK 3D	daily:	9:15			PG-13
	matinee:	2:15			
	late:	12:00			
THOR RAGNAROK	daily:	5:30	8:30		PG-13
	matinee:	2:30			
	late:	11:30			
SUBURBICON	daily:	5:00			R
	matinee:	2:30			
JIGSAW	daily:	7:30	9:45		R
	late:	12:00			
VICTORIA AND ABDUL	daily:	6:45			PG-13
	matinee:				
THE FOREIGNER	daily:	5:30	8:30		R
	late:	11:45			

Afl. 5,- MOVIES
Monday @Renaissance | Wednesday @Paseo

LATEST RELEASES







VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Ladronnan a trip cu jeep horta y lag'e den Ranchostraat







ORANJESTAD (AAN): Autoridad diasabra anochi a keda informa cu e jeep wrangler horta diabierna anochi ta coriendo rond den area di Ranchostraat.

Polisnan a mobilisa di biaha pa e sitio y a topa cu e jeep staciona y a laga tuma esaki den beslag pa joyriding team haci nan investigacion.

Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a anuncia nan evento 'Orange Aruba 2017'



ORANJESTAD (AAN): Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a anuncia nan agenda di eventonan 'Orange Aruba 2017', na unda Suzy Kock, presidente di e fundacion como tambe presidente di comite 'Orange', cu ta encarga pa planea henter e evento di e aña aki.

Aña pasa, Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a lanza nan campaña 'Orange' pa prome biaha, y e seis dia di concientizacion continuo contra violencia domestico, contra hende muher y mucha muher, y esaki tabata un exito asina grandi, cu nan a dicidi di haci algo anualmente.

E evento ta cuminsa dia 25 di November y ta termina dia 10 di December. Dia 25 di November ta Dia Internacional contra violencia contra hende muher y mucha muher y 10 di December ta Dia Internacional di Derechonan Humano.

Pa loke ta trata e aña aki, nan kier a haci e orange event algo diferente, nan a dicidi di cuminsa esaki cu un caminata solemne. Di con solemne? Pasobra e equipo di intervencion multi di-ciplinario di fundacion a dicidi cu mester demostra cu nan ta di luto, pasobra derechonan di victimanan di violencia domestico, sea hende muher, homber y mucha ta wordo trapa.

E caminata lo cuminsa dia 24 di November, pa 11:30 di anochi. Nan ta pidi esnan cu ta participa pa bin bisti na preto, pasobra nan ta di luto. E caminata lo cuminsa dilanti di Corte di Husticia bay Parlamento. Nan ta desea pa presidente di Parlamento ta presente pa nan entrega un manifiesto, den nomber di tur victima di violencia domestico. Mas atardi riba dia 25, nan lo haci apertura di Orange Aruba 2017 via Facebook Live pa 7pm, cu "Orange the Underwear", un actividad di studiantenan di IPA beneficiando FHMD y Awareness, hunto cu un exposicion cu ta relaciona cu violencia.

Otro actividad cu Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a organiza ta un congreso den Reino Hulandes, riba topico di violencia domestico, cu lo tuma lugar dianan 28 y 29 di November na Alhambra Ballroom. Pa dia 30 di November y 1 di December nan a organiza un simposio MuheBanPapia! Cu varios workshops y ta bay ta mas activo pa participantenan. E carchinan ta costa 30 dolar pa dia y 50 dolar pa dos dia. Dia 4 di December, Fundacion pa Hende Muher den Dificultad lo tene un presentacion hopi interesante relaciona cu 'Teen Dating Violence Program' na MFA Paradera. Esaki ta un programa cu nan a traha bao di auspicio di Unesco. E ta un programa hopi importante, pasobra violencia domestico no ta cuminsa solamente entre parehanan casa of di mas edad. Hopi di nan clientenan ta hobennan, y ta nan ta enfatiza necesidad pa atende cu violencia den parehanan hoben. Fundacion pa Hende Muher den Dificultad lo tene un presentacion riba nan Multi Disciplinaire Interventie Team dia 6 di December; dia 8 nan lo presenta un pelicula "PrivateViolence"; y nan lo cera 'Orange Aruba' 2017 riba dia 10 di December cu un "Orange Midday Dance", cu presentacion di Tsunami y Robert y su Solo Banda Show, na Aruba Marriott Ballroom pa 11am te cu 4pm. Pa mas informacion riba carchinan, Fundacion pa Hende Muher den Dificultad.





Mark and Carol Levesque from Wilmington North Carolina celebrating 10 years at the Holiday Inn Aruba where the staff is like family

Tom Paesch



12-11-2017 a cumpli aña The Boss Tom Paesch e ta hanja felictacion di Samantha Power y su 10 rumannan tambe di Elva Croes, Shahitza Paesch Robert A, Taylisha Robert, Militza Paesch ex trahador nan di Americana Casino, Alhambra Casino y Greg Casino na Raddisson y tram Darlin Erasmus Geydes.

PRIVATE ISLAND DINING

WEDNESDAYS
7-10PM
RENAISSANCE ISLAND

SHARE, SIP & SAVOR

Shoes or no shoes, you will receive perfect service to match the peaceful shores of our private island. Accompany us aboard our water taxi, as we sweep you away to lighted paths leading to tables overlooking the sea. And while the live music floats softly through the trees, and the first plates of your 4-course dinner experience arrive by your side, you can post yet another photo for friends back home.

Rendezvous at former Carpe Diem for a welcome cocktail, before we depart for dinner at Iguana Beach.

CONTACT OUR NAVIGATOR AT 583-6000 FOR DETAILS

Kids 5 to 12 years old are half price.
$65 per person + 15% service charge.
Cancellation fee of $30 applies.



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



pa biba mihor



TCL
LED 24", Full HD 720p, USB, PC Input.
L24D2900A
AWG. 265,-



TCL
LED 28", Full HD 720p, USB, PC Input.
L28D2900A
AWG. 299,-



TCL
LED 32", SMART TV, Full HD 1080p.
L32S4900A
AWG. 425,-



Temendo calidad di imagen y na un bon prijs!





TCL
LED 40" SMART TV, Full HD 1080p, Netflix, YouTube, Picasa, FB, Twitter, Web Browser, USB. L40S4900A
AWG. 725,-
CREDIT AWG. 59,-



TCL
LED 48", CURVED, USB, SMART TV, Full HD 1080p, Web Browser.
C48P1FSA
AWG. 999,-
CREDIT AWG. 81,-

CREDIET TE CU
24
LUNA



TCL
LED 49" SMART TV, Full HD 1080p, USB, Web Browser.
L49S4900A
AWG. 895,-
CREDIT AWG. 73,-



TCL
LED 55" SMART TV, Full HD 1080p, WiFi, Web Browser, USB. L55S4900A
AWG. 1095,-
CREDIT AWG. 89,-



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.